Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 64 (1946)

Heft: 149

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1957

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 149 Bern, Samstag 29. Juni 1946 — 64. Jahrgang — 64me année — Berne, samedi 29 juin 1946 **No 149**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone no (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 115827—115849.
«Autotransit», Schweizerisches Lastwagentransport-Syndikat, Bern.
Palace Cinéma AG. in Basel.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 2 des KEA über die Herstellung und Verfütterung von Silofutter. Ordonnance no 2 concernant l'ensilage et l'emploi des fourrages ensilés.
Abänderung des Gebrauchszolltarifs. Modification du tarif d'usage des douanes.
Weisungen Nr. 81 der Sektion Fleisch und Schlachtvieh des KEA betreffend Schlachtungen und Fleischversorgung. Instructions no 81 de la Section de viande et bétail de boucherie de l'OGA concernant les abatages et le ravitaillement en viande.
Sonderheft Nr. 49: Die schweizerische Sozialgesetzgebung 1944.
Verzeichnis schweizerischer Berufsverbände.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. am **Freitag um 12 Uhr,** beim **Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, Bern,** eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi. Les** ordres doivent parvenir **à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne,** au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232) (LP. 231, 232)
(VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123) (OT. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandversehreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (612[1])

Gemeinschuldner: Gross-Walleser Heinrich, geboren 1899, Kaufmann, Weinbergstrasse 52, von und in Kilchberg.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Mai 1946.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag den 20. Juni 1946, 14 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Thalwil.
Eingabefrist: bis 12. Juli 1946.

Ct. de Berne *Office des faillites, Moutier* (681)

Failli: Robert-Maggioli Paul, mécanicien, Moutier.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 juin 1946.
Liquidation sommaire (article 231 LP.).
Délai pour les productions: 19 juillet 1946.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (695)

Gemeinschuldnerin: Am Wasser AG., Erwerb der Liegenschaften Am Wasser 73 und 79 in Zürich-Höngg sowie Verwaltung und Verwertung derselben, Freiestrasse 10, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Mai 1946.
Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 24. Juni 1946.
Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 300: 9. Juli 1946. Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (696)

Gemeinschuldnerin: Ruckstuhl Konrad AG., Verwertung und Verarbeitung von Holzkohlen, Fabrikation von Briketts usw., Peter-Merianstrasse 43, jetzt Elisabethenstrasse 20 in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 10. April 1946.
Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 26. Juni 1946.
Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 1000: 9. Juli 1946. Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (687/91)

Dans son audience du 25 juin 1946, le président du Tribunal civil du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1° Grobet Jean-Marc, représentant, Lausanne;
2° Dupertuis Roger, dit Briaux, coiffeur, Lausanne;
3° Lanz Willy, nouveautés, Lausanne;
4° Société en commandite Chevalley & Cie. J., à Lausanne;
5° Clydor SA., à Lausanne.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Kreuzlingen* (683)

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat heute im Konkurs des

Müller-Menzel Alois,

Entfeuchtungsanlagen, geboren 1897, von Münswangen (Luzern), in Bottighofen, Oberdorf 55, das Verfahren widerrufen, nachdem alle angemeldeten Forderungen zurückgezogen worden sind.

Romanshorn, den 26. Juni 1946. Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (692)

Faillie: Société mobilière et immobilière de Saint-Expédit SA., à Lausanne.
Date du jugement révoquant la faillite: 26 juin 1946.
La débitrice est réintégrée dans la libre disposition de ses biens.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal, St. Margrethen* (684)

Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung — Erste und einzige Steigerung
(Im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 24. Januar 1941)

Gemeinschuldner: Moll Herbert, Kaufmann, Staad.
Ganttag: Montag den 29. Juli 1946, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Restaurant Schiff, Staad.
Auflage der Steigerungsbedingungen: ab 15. bis und mit 24. Juli 1946.

Grundpfand:

I. Grundstück Plan 4, Parzelle 1734: Heimwesen im Schönenbach-Staad, bestehend in Chalet, assekuriert sub Nr. 1459 für Fr. 25 000; 5 a 50 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Gartenanlagen.
Schatzungssumme: Fr. 30 000. —.
Zuschlag an den Meistbietenden.

II. Grundstück, Plan 4, Parzelle 189: 15 a Wiesland ob der Wilenstrasse im Schönenbach, Gemeinde Thal.
(Einzelschatzung: Fr. 6000. —, Fr. 4. — per Quadratmeter.)
Grundstück Plan 4, Parzelle 1730: 7 a 66 m² Wiesland an der Mühlestrasse in Staad, Gemeinde Thal (Einzelschatzung Fr. 3064. —).
Total Schatzungssumme für Parzellen 189 und 1730: Fr. 9064. —.
Zuschlag an den Meistbietenden.

III. Grundstück Plan 4, Parzelle 1746: 6 a Wieswachs an der Mühlgasse in Staad (Einzelschatzung Fr. 2100, Fr. 3. 50 per Quadratmeter).
Grundstück Plan 4, Parzelle 1747: 5 a 88 m² Wiesland an der Mühlgasse in Staad (Einzelschatzung: Fr. 2058. —).
Grundstück Plan 4, Parzelle 1748: 6 a 14 m² Wiesland an der Mühlgasse in Staad (Einzelschatzung: Fr. 2149. —).
Grundstück Plan 4, Parzelle 1749: 5 a 99 m² Gebäudeplatz, Wiesland an der Mühlgasse in Staad (Einzelschatzung: Fr. 2096 50).
Grundstück Plan 4, Parzelle 1804: 3 a 48 m² Hofraum, Wiesland an der Mühlgasse in Staad (Einzelschatzung: Fr. 1218. —).
Total Schatzungssumme für obige 5 Grundstücke: Fr. 9621. 50.
Zuschlag an den Meistbietenden.

Im übrigen wird auf Artikel 257 bis 259 SchKG., Artikel 71 u. ff. KV. und Artikel 130 u. ff. VZG verwiesen.

St. Margrethen, den 28. Juni 1946.

Konkursamt Unterrheintal.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis St. Gallen* (686)

Schuldner: Klaiber Georg, «Graziella», Handel mit Textilien, Waisenhausstrasse 15, St. Gallen.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht St. Gallen (II. Abteilung): 17. Juni 1946.
Dauer der Stundung: 2 Monate.
Sachwalter: Dr. A. Grünenfelder, Konkursbeamter, St. Gallen.
Eingabefrist: bis zum 20. Juli 1946. Eingabe der Forderungen an den Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Mittwoch den 14. August 1946, vormittags 10 Uhr, im Zimmer Nr. 103, Hauptbahnhofgebäude (I. Stock), St. Gallen.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Chur* (682)

Schuldner: Anzolin-Banfi Luigi, Früchte, Gemüse, Konserven, Weine, Reichsgasse 61, Chur.
Tag und Ort der Verhandlung: Donnerstag den 4. Juli 1946, 11 Uhr, im Amtsgebäude am Kornplatz, Chur.

Chur, den 28. Juni 1946.

Namens des Kreisgerichtsausschusses Chur:
Dr. N. Battaglia, Kreispräsident.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941)

Kt. Schaffhausen *Kantonsgericht Schaffhausen* (697)

Notstundungsgesuch

Paukner Emil, als Inhaber der Munot-Glasfabrik und Raffinerie in Schaffhausen, hat beim Kantonsgericht Schaffhausen ein Notstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und zur Behandlung des Notstundungsgesuches ist angesetzt auf Dienstag 9. Juli 1946, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal Schaffhausen, Herrenacker 26, 1. Stock.

Der Gesuchsteller hat zu diesem Termin persönlich zu erscheinen.

Die Gläubiger, Bürgen und Mitschuldner können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Notstundung in der Verhandlung mündlich oder vor derselben schriftlich einzureichen.

Die Akten können bis zum 5. Juli 1946 bei der Gerichtskanzlei I. Instanz eingesehen werden.

Schaffhausen, 25. Juni 1946. Gerichtskanzlei I. Instanz:
Dr. E. Steiner.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Luzern *Konkursamt Kriens-Malters, Malters* (693)

Steigerungs-Rückruf

Die im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Häfeli Theodor, Kaufmann, Kastanienbaum, Horw, auf Montag 5. August 1946 angeordnete Steigerung der Liegenschaft «Chalet Beatrice» in Horw, wird zufolge Zahlung nicht abgehalten und daher widerrufen.

Malters, den 26. Juni 1946. Das Konkursamt.

Ct. de Vaud *Office des poursuites, Nyon* (694)

Retrait de vente

La vente d'immeubles annoncée pour le mercredi 3 juillet 1946, à 15½ heures, à Coppet, au préjudice de la
Société immobilière «Les Saules SA.»,
ayant son siège à Genève, n'aura pas lieu.

Nyon, le 26 juin 1946. Office des poursuites de Nyon,
le préposé: E. Haldy.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

26. Juni 1946. Wäsche usw.
Frau Tardent-Vischoff, in Langenthal, Wäsche und Tricotagen (SHAB. Nr. 308 vom 30. Dezember 1939, Seite 2591). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

Bureau Biel

22. Juni 1946.
Möbel-Bienna A.G. (Meubles-Bienna S.A.), in Biel (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1940, Seite 474). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Juni 1946 wurde das Aktienkapital von Fr. 10 000 durch Heraufsetzen des Nennwertes jeder Aktie von Fr. 100 auf Fr. 1000 erhöht. Es beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 20 000 liberiert. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert. Die übrigen bereits veröffentlichten Tatsachen sind unverändert.

Bureau Büren a. d. A.

25. Juni 1946. Tuch, Bettwaren usw.
Burkhalter & Stalder, in Pieterlen, Tuch- und Konfektionshandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1927, Seite 1699). Jakob Paul Burkhalter tritt auf 1. Juli 1946 aus der Gesellschaft aus. An seiner Stelle treten auf diesen Zeitpunkt als Gesellschafter ein: Markus Stalder, Traugott Stalder und Alfred Stalder junior, alle von Sumiswald, in Pieterlen. Die Firma wird geändert in **Stalder-Burkhalter & Co.,** Tuch-, Mass-, Konfektions-, Mercerie-, Bonneterie- und Bettwarenhandlung. Hauptstrasse 34.

Bureau Burgdorf

24. Juni 1946.
Ziegelei Oberburg Aktiengesellschaft, vormals Ed. Weibel & Cie., in Oberburg (SHAB. Nr. 130 vom 8. Juni 1937). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 21. Juni 1946 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Das Aktienkapital von Fr. 300 000 ist voll liberiert.

26. Juni 1946.
Angestelltenfürsorgestiftung der Geiser & Cie. Emmenau Aktiengesellschaft, Hasle bei Burgdorf, in Hasle bei Burgdorf. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. Mai 1946 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen an die Angestellten der Stifterfirma und im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen, die Eltern sowie an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterhaltenen Personen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 2 bis 3 Mitgliedern, welche durch den Verwaltungsrat der Stifterfirma ernannt werden, wobei mindestens ein Mitglied aus dem Kreise der Destinatäre zu bestimmen ist. Einzig zeichnungsberechtigt ist Fritz Geiser-Biehsel, von Langenthal, in der Emmenau, Gemeinde Hasle bei Burgdorf.

27. Juni 1946.
Brennereigenossenschaft Wynigen, in Wynigen (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1932). Die Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. Oktober 1944 aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Erlach

26. Juni 1946. Spezereien.
Albert Tschillar, in Gampelen, Spezereihandel (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1923, Seite 2358). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Interlaken

26. Juni 1946.
Alters- und Fürsorgekasse des Elektrizitätswerks Grindelwald A.G., in Grindelwald, Stiftung (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1942, Seite 1879). Das Mitglied des Stiftungsrates Werner Reist ist zurückgetreten und dessen Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde vom Verwaltungsrat der «Elektrizitätswerk Grindelwald A.G.», in Grindelwald, gewählt Walter Reist, von Oberburg, in Grindelwald. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

26 juin 1946. Droguerie, etc.
Alice Bauler, à Malleray, droguerie, herboristerie, couleurs (FOSC. du 10 mars 1938, n° 58, page 547). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 juin 1946. Pharmacie.
Marcel Bauler, à Malleray. Le chef de la maison est Marcel Bauler, de Bâle et Neuchâtel, à Malleray. Pharmacie.

Bureau de Porrentruy

26 juin 1946. Boulangerie, etc.

Ernest Terrier, à Boncourt, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 1er mars 1919, n° 50, page 331). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

26 juin 1946. Boulangerie, etc.

Robert Terrier, à Boncourt. Le chef de la maison est Robert Terrier, fils d'Ernest, de Montignez, à Boncourt. Boulangerie-pâtisserie.

Bureau Schwarzenburg

26. Juni 1946. Wein usw.

Otto Brünisholz, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Wein- und Liqueurhandlung (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1930, Seite 2568). Die Firma erteilt Einzelprokura an Klara Brünisholz, geborene Binggeli, von Albligen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

26. Juni 1946.

Risi-Parquet-Fabrik, Aktiengesellschaft, in Alpnach (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1946, Seite 1472/73). Albert Risi ist als Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten und seine Unterschrift ist erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

25. Juni 1946. Baugeschäft.

Theodor Homberger, in Glarus, Baugeschäft (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1939, Seite 990). Die Firma erteilt Einzelprokura an Heinrich Marti, von Engi, in Glarus.

25. Juni 1946.

C. Schmid & Cie., Pinselfabrik, in Mollis, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1940, Seite 326). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Jacques Kamm-Walser, von Mühlehorn, in Mollis, und Robert Gmür-Kohler, von und in Murg (St. Gallen); sie zeichnen unter sich zu zweien.

26. Juni 1946.

Konsumverein Linthal, in Linthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1943, Seite 1090). In der Generalversammlung vom 24. März 1946 wurden die Statuten teilweise revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Firma wurde abgeändert in **Konsumverein Linthal-Dorf.** Aus dem Vorstand ist der Aktuar Fritz Legler-Marti ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde zum Aktuar gewählt Jakob Stüssi-Zweifel, von und in Linthal. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24 juin 1946.

Joseph Geinoz, Cordonnerie bulloise, à Bulle (FOSC. du 23 juin 1941, n° 144, page 1219). Adresse actuelle: Place des Alpes.

25 juin 1946.

Electro-Métallurgie, société anonyme, en liquidation, avec siège à Lessoc (FOSC. du 17 mai 1943, n° 113, page 1098). Par jugement du 18 mars 1946, le président du Tribunal de la Gruyère a déclaré la société en état de faillite.

25 juin 1946. Maçonnerie.

François Mora, à Bulle, entreprise générale de maçonnerie (FOSC. du 5 août 1930, n° 180, page 1649). Par jugement du 11 octobre 1945, le président du Tribunal de la Gruyère a déclaré la faillite du titulaire. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée.

25 juin 1946. Bois.

Pipoz Joseph, à Charmey, commerce de bois (FOSC. du 15 janvier 1943, n° 11, page 131). La raison est radiée d'office, faisant double emploi avec celle parue dans la FOSC. du 12 janvier 1924, n° 9, page 64.

Bureau de Fribourg

25 juin 1946. Agglomérés, etc.

Alma Comp. S.A. (Alma Comp. A.G.) (Alma Comp. Ltd.), à Fribourg (FOSC. du 7 avril 1943, n° 81, page 796). Aux termes d'acte authentique du 5 avril 1946, la société a revisé ses statuts. La raison sociale est modifiée en **Alma S.A. (Alma A.G.).** Le but de la société est la fabrication et le commerce d'agglomérés, ainsi que tous objets de matières naturelles et synthétiques. La société a porté son capital social de fr. 2000 à fr. 50 000 par l'émission de 48 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Le capital social est actuellement de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Paul Ebneter a cessé d'être administrateur; sa signature est radiée. A été élu administrateur unique: Léo Marti, de et à Breitenbach. La société est engagée par la signature individuelle de Léo Marti. Siège: chez Me Raymond Gumy, notaire, Pérolles 8.

25 juin 1946. Hôtel.

Louis Clément, à Fribourg, exploitation de l'Hôtel de la Tête Noire, (FOSC. du 16 septembre 1937, n° 216, page 2114). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Murten (Bezirk See)

24. April 1946. Autogarage usw.

Gottfried Tschäppeler, in Murten, Autogarage und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1945, Seite 2163). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

24. April 1946. Autogarage usw.

G. Tschäppeler's Erben, in Murten. Jeanne Tschäppeler, geborene Richard, Witwe des Gottfried, Jean-Claude, Germaine, Roger, Roland, Erich, Kinder des Gottfried sel., alle von Burgistein, in Murten, sind unter dieser Firma mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1946 begonnen hat. Witwe Jeanne Tschäppeler ist unter Beiratschaft gemäss Artikel 395, Absatz 1, ZGB. von Gottlieb Spirgi, von Unterkulm, in Murten; Beistand der Kinder ist Max Klaus, von Erlach, in Murten. Die Gesellschafterin Witwe Jeanne Tschäppeler ist allein zeichnungsberechtigt. Autogarage und Reparaturwerkstätte. Geschäftslokal: Bernstrasse.

25. Juni 1946. Erzeugnisse der Metallindustrie.

Rastawerk A.G. (Usine Rasta S.A.) (Officina Rasta S.A.), in Murten (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1946, Seite 237). Der Verwaltungsrat hat Karl Quirici, von Zürich und Bidogno, in Murten, Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet kollektiv mit den andern Unterschriftsberechtigten.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

24. Juni 1946.

Viehzucht- und Berggenossenschaft Düdingen und Umgebung, in Düdingen (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1943, Seite 39). Die Generalversammlung vom 27. Februar 1946 hat die Trennung in die «Viehzuchtgenossenschaft Düdingen» und in die «Alpgenossenschaft Düdingen» beschlossen. Aktiven und Passiven sind gemäss Teilungsbeschluss durch die beiden neuen Genossenschaften übernommen worden. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

24. Juni 1946.

Viehzuchtgenossenschaft Düdingen, in Düdingen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie ist nach Teilung der bisherigen «Viehzucht- und Berggenossenschaft Düdingen und Umgebung» gegründet worden und übernimmt von dieser gemäss besonderm Teilungsbeschluss einen entsprechenden Anteil der Aktiven und Passiven. Sie bezweckt die Hebung und Förderung der Rindviehzucht, die rationelle Zucht der Simmentaler Fleckviehrasse nach den Vorschriften und Weisungen der Behörden und Verbände. Die Statuten datieren vom 27. Februar 1946. Die Mitglieder haften bis zum Betrag von Fr. 500 persönlich für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen mündlich oder durch Zirkular; Bekanntmachungen erscheinen im Amtsblatt des Kantons Freiburg und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 7 bis 9 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird vertreten durch den Präsidenten, den Vizepräsidenten und den Sekretär/Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Alfons Brügger, von Tafers, in Jetschwil, Gemeinde Düdingen, ist Präsident; Jakob Roggo, von und in Düdingen, Vizepräsident; Albin Zurkinden, von und in Düdingen, Sekretär/Kassier.

24. Juni 1946.

Alpgenossenschaft Düdingen, in Düdingen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie ist nach Teilung der bisherigen «Viehzucht- und Berggenossenschaft Düdingen und Umgebung» gegründet worden und übernimmt von dieser gemäss besonderm Teilungsbeschluss einen entsprechenden Anteil der Aktiven und Passiven. Sie bezweckt die Förderung und Veredlung der Rindviehzucht durch Sömmerung und Pflege von Zuchttieren und Jungvieh auf den von ihr benutzten Alpweiden; die rationelle Bewirtschaftung der ihr gehörenden oder von ihr gepachteten Alpweiden. Die Statuten datieren vom 27. Februar 1946. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zum Betrag von Fr. 250 aus. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen mündlich oder durch Zirkular; Bekanntmachungen erscheinen im Amtsblatt des Kantons Freiburg und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird vertreten durch den Präsidenten, den Vizepräsidenten und den Sekretär/Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Alfons Brügger, von Tafers, in Jetschwil, Gemeinde Düdingen, ist Präsident; Jakob Roggo, von und in Düdingen, Vizepräsident; Albin Zurkinden, von und in Düdingen, Sekretär/Kassier.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

25. Juni 1946. Wirtschaft.

Joh. Wyss, in Lohn, Betrieb der Wirtschaft zum Sternen (SHAB. Nr. 160 vom 14. Juli 1942, Seite 1614). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

25. Juni 1946. Präzisionsschrauben usw.

F. Bläsi & Co., in Solothurn, Herstellung von und Handel mit Präzisionsschrauben und Drehteilen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1943, Seite 727). Die Firma erteilt Einzelprokura an Peter Rentsch, von Köniz, in Zuchwil.

25. Juni 1946. Kleider usw.

Schmuki & Cie., in Solothurn, Handel mit Herren- und Damenbekleidung, Konfektion und Mass, Handel mit Textilien aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1946, Seite 1851). Die Prokura von Dora Schmuki-Voit ist erloschen.

25. Juni 1946. Papeteriewaren usw.

Filanosa A.G. (Filanosa S.A.) (Filanosa Ltd.), in Solothurn, Erwerb und Ausbeutung von Patenten und Lizenzen, von auswechselbaren Ringbuchbindungen und andern ähnlichen Papeteriewarenartikeln, Kartonnagen, einschlägigen Metallwaren, Bureaubedarf usw. (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1945, Seite 1139). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Nyon (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1946, Seite 1852) im Handelsregister von Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1946. Elektrotechnische Installationen usw.

Grob, Vogel & Cie., in Solothurn, elektrotechnische Installationen und elektromechanische Werkstätte, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1934, Seite 509). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «Robert Vogel, vorm. Grob, Vogel & Cie.», in Solothurn.

25. Juni 1946. Elektrische Anlagen usw.

Robert Vogel, vorm. Grob, Vogel & Cie., in Solothurn. Inhaber dieser Firma ist Robert Vogel, von und in Solothurn. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Grob, Vogel & Cie.», in Solothurn. Der Firmainhaber erteilt Einzelprokura an Adolf Amrhein, von Engelberg (Obwalden), in Solothurn. Elektrische Anlagen für Licht, Wärme, Motoren, Sonnerie, eidg. Telephon, Gegensprechanlagen, feinmechanische Reparaturwerkstätte, Handel mit Beleuchtungskörpern, elektrischen Apparaten jeder Art, elektrischen Kühlschränken, Radio-Spezialhaus, Handel mit Radioapparaten und Reparaturen sämtlicher Fabrikate. Hauptgasse 4.

Appenzell-ARh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

26. Juni 1946. Kälberhandel usw.

Albert Fitzi, in Trogen, Kälberhandel und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1933, Seite 2883). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

26. Juni 1946. Kälberhandel.

Albert Fitzi, in Trogen. Inhaber dieser Firma ist Albert Fitzi, von Gais, in Trogen. Kälberhandel. Oberstall Nr. 385.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

25. Juni 1946. Bodenwichse usw.

Hufschmid-Hungerbühler, in Amriswil, Fabrikation von und Handel mit Bodenwichse und Schuhcrèmen (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1936, Seite 2708). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Juni 1946.

Löw Schuhfabriken Aktiengesellschaft, in Oberaach (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1945, Seite 2278). Die Firma hat Johann Aeschbacher, von Rüderswil (Bern), in Oberaach, Kollektivprokura erteilt.

25. Juni 1946. Baugeschäft, Sägerei usw.

Gebrüder Stadler, in Bürglen, Baugeschäft, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1945, Seite 2016). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Nachfolgefirma « Otto Stadler », in Bürglen, erloschen.

25. Juni 1946. Baugeschäft, Sägerei usw.

Otto Stadler, in Bürglen. Inhaber dieser die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Gebrüder Stadler », in Bürglen, übernehmenden Einzelfirma ist Otto Stadler, von Schönholzerswilen, in Bürglen (Thurgau). Baugeschäft, Sägerei und Holzhandlung.

25. Juni 1946. Papier, Druckarbeiten.

W. Ackermann, in Sirnach. Inhaber dieser Firma ist Willy Ackermann, von Riniken (Aargau), in Sirnach. Papierhandel und Vermittlung von Druckarbeiten. Winterthurerstrasse.

25. Juni 1946. Elektrische Installationen, Radio.

Frau J. Strassburger & Sohn, in Ermatingen, elektrische Installationen, Reparaturwerkstätte, Radiohandel (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1938, Seite 1886). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Nachfolgefirma « Oskar Strassburger », in Ermatingen, erloschen.

25. Juni 1946. Elektroinstallationen, Radio.

Oskar Strassburger, in Ermatingen. Inhaber dieser die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Frau J. Strassburger & Sohn », in Ermatingen, übernehmenden Einzelfirma ist Oskar Strassburger, von Mannenbach, in Ermatingen. Elektroinstallationsgeschäft, Reparaturwerkstätte und Radiohandel.

25. Juni 1946.

Viehzuchtgenossenschaft Wängi & Umgebung, in Wängi (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1942, Seite 1431). Die Genossenschaft hat gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 12. Februar 1946 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Die Firma lautet jetzt **Braunviehzuchtgenossenschaft Wängi und Umgebung.** Bezweckt wird die Förderung der Braunviehzucht. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder mit dem Kassier. Engelbert Schwager, bisher Vizepräsident und Kassier, hat nun nur noch das Vizepräsidium inne. Zum Kassier und Zuchtbuchführer wurde Gottfried Sprenger, von Anetswil, in Eggetsbühl-Anetswil, bisher Beisitzer, gewählt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

25 giugno 1946. Pittura, verniciatura, vetri.

Colombi Elia, in Lugano. Titolare è Elia Colombi, fu Rodolfo, da Lugano, domiciliato ad Agra. Impresa di pittura, verniciatura e vetri. Via Mercato (casa Brocchi).

25 giugno 1946. Sementi.

B. & E. Burren, società in nome collettivo con sede in Massagno, sementi (FUSC. del 22 maggio 1934, n° 116, pagina 1349). La società è sciolta e cancellata essendo la liquidazione terminata mediante cessione dell'azienda alla ditta « Camillo Quadri », in Massagno, che ne assume attivo e passivo.

25 giugno 1946. Sementi.

Camillo Quadri, in Massagno. Titolare è Camillo Quadri, di Camillo, da Canobbio, domiciliato a Savosa. La ditta continua l'azienda della cancellata società in nome collettivo « B. & E. Burren », in Massagno, assumendone attivo e passivo. Commercio di sementi. Via San Gottardo 18 (casa Guglielmetti).

25 giugno 1946. Costruzioni.

Alberti Elio, in Lugano. Titolare della ditta è Elio Alberti, di Giuseppe, da Bedigliora, domiciliato a Lugano. Impresa costruzioni. Via Madonnetta 10.

25 giugno 1946. Tintoria, ecc.

S.A. Presto & Bene, con sede in Lugano (FUSC. del 6 maggio 1943, n° 104, pagina 1016). Con decisione assembleare del 27 maggio 1946, la società ha aumentato il proprio capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante emissione di 100 nuove azioni al portatore, da fr. 500 cadauna. Il capitale sociale di fr. 100 000 è suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate.

Distretto di Mendrisio

18 giugno 1946. Forbici, ecc.

Ambos S.A. (Ambos A.G.) (Ambos Ltd.), in Chiasso. Sotto questa denominazione è stata costituita una società anonima avente per iscopo l'esercizio di una fabbrica di forbici ed articoli affini. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 13 giugno 1946. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, intieramente liberate. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La gestione degli affari sociali e la rappresentanza della società di fronte ai terzi sono affidate ad un consiglio di amministrazione da uno a più membri, attualmente ad un amministratore unico nella persona di Luigi Giussani, fu Ugo, da Chiasso, in Lugano. Uffici: Via Soldini 25.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

25 juin 1946. Maçonnerie.

Pierre Conne, à Chexbres. Le chef de la maison est Pierre Conne, de et à Chexbres. Entreprise de maçonnerie. Les Moulins.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

6 juin 1946. Horlogerie.

Henri Duvoisin, aux Geneveys-sur-Coffrane, fabrique d'horlogerie (FOSC. du 16 janvier 1928, n° 12, page 92). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «Henri Duvoisin & Cie», aux Geneveys-sur-Coffrane.

6 juin 1946. Horlogerie.

Henri Duvoisin & Cie, aux Geneveys-sur-Coffrane. Sous cette raison sociale il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er janvier 1946, et qui a repris dès cette date l'actif et le passif de la maison «Henri Duvoisin», aux Geneveys-sur-Coffrane, radiée. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Henri-Paul Duvoisin, de Orges (Vaud), aux Geneveys-sur-Coffrane, et pour associée commanditaire son épouse Sophie-Elisabeth Duvoisin, née L'Eplattenier, de Orges (Vaud), aux Geneveys-sur-Coffrane, avec une commandite de fr. 1000, provenant de biens réservés. Exploitation d'un atelier d'établissage d'horlogerie.

Genf — Genève — Ginevra

24 juin 1946. Appareils de TSF, etc.

A. Huber « Electronix », à Genève. Le chef de la maison est Albert-Edouard Huber, de Winterthour (Zurich) et de Genève, à Genève, séparé de biens de Denise-Suzanne, née Rizzotti. Commerce d'appareils de TSF et d'instruments électro-médicaux. Rue de l'Ecole de Médecine 12.

24 juin 1946. Epicerie, primeurs, laiterie.

R. Magnin, à Genève. Le chef de la maison est Roger-André Magnin, de Corcelles sur Chavornay (Vaud), à Genève, séparé de biens de Sophie-Augusta-Marthe, née Favre. Commerce d'épicerie-primeurs. Rue du Vieux-Collège 7. La maison exploite en outre un commerce de laiterie et épicerie avec local. Rue de Soleure 2.

24 juin 1946. Produits alimentaires.

Henri Selnet, à Genève, représentation et commerce de produits alimentaires (FOSC. du 11 mai 1945, page 1072). Par jugement du 16 mai 1946, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

24 juin 1946.

Société Immobilière Les Vernets-Cheval Blanc, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 décembre 1945, page 3190). Jacques Ricci, de Vich (Vaud), à Versoix, a été nommé seul administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Ernest Voisin est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Rue de la Corraterie 18 (régie Bernard Næf & Cie).

24 juin 1946. Société immobilière.

Société Servette-Mont-Blanc D, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 9 mars 1944, page 571). Jules Corthay, du Grand-Saconnex, à La Chapelle sur Carouge, commune de Plan-les-Ouates, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Alphonse Bocca est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Rue Bovy-Lysberg 9 (régie Bernard et Corthay).

24 juin 1946.

Imprimerie de Saint-Gervais, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 10 mars 1931, page 511). Christian-Edouard Wohlers, membre et président du conseil d'administration, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Edouard-Gustave Wohlers (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste seul administrateur et continue à engager la société par sa signature individuelle.

24 juin 1946. Agence immobilière.

Chamay et Jornot S.A., à Genève, agence immobilière, bureaux d'assurances, contentieux et gérance de fortunes (FOSC. du 24 février 1944, page 455). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juin 1946, la société a pris comme nouvelle raison sociale: **Edouard Chamay et Charles Jornot S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

24 juin 1946.

« Socotex » Société Cotonnière et Textile, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 mai 1944, page 1142). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Dr Rodolphe Hofer, président (inscrit); Albert Chantre (inscrit), nommé secrétaire, et Maximilian Pfyffer d'Altishofen, de Lucerne, à Berne, lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur et secrétaire Rudolf Kaufmann, dont les fonctions ont pris fin, est radié; ses pouvoirs sont éteints.

24 juin 1946.

Société Anonyme Fiduciaire Suisse, succursale de Genève (FOSC. du 28 janvier 1946, page 293), société anonyme avec siège principal à Bâle. Eugène Isler, de Zurich et Wagenhausen (Thurgovie), à Bâle, a été nommé fondé de pouvoir. Il signe collectivement avec un membre du conseil d'administration ou de la direction générale, ou avec un directeur ou un sous-directeur du siège principal, ou encore avec un directeur ou un sous-directeur de la succursale.

24 juin 1946. Construction de bâtiments, etc.

Constreco S.A., à Genève, construction de bâtiments en tous genres, etc. (FOSC. du 2 février 1945, n° 27, page 280). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Genève par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC. du 22 juin 1946, n° 143, page 1877).

24 juin 1946.

Société Immobilière rue de la Faucille 14, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 mars 1946, page 833). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 juin 1946, la société a décidé: 1° de porter son capital social de la somme de fr. 20 000 à celle de fr. 50 000 par: a) élévation de la valeur nominale des 80 actions anciennes de fr. 250, au porteur, à fr. 500, b) et souscription de 20 actions nouvelles de fr. 500 chacune, au porteur; 2° de diviser chaque action de fr. 500 en deux actions de fr. 250; 3° d'adopter de nouveaux statuts et de les adapter à la législation nouvelle. La société a pour objet l'acquisition, la vente, la construction, l'exploitation et la location d'immeubles dans le canton de Genève et toutes opérations s'y rattachant. Il est rappelé que, peu après sa constitution, la société a acquis, pour le prix de fr. 26 700 un immeuble sis en la ville et commune de Genève, section cité, désigné actuellement au feuillet 268 du registre foncier comme parcelle 1834 avec lieu dit « Rue de la Faucille 14 » le bâtiment E 153, à destination de logements. Le capital social est fixé à fr. 50 000 et divisé en 200 actions de fr. 250 chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 25 000. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Hedwige Moretti, née Bringold, de et à Genève, a été nommée unique administratrice avec signature individuelle. L'administrateur Louis Braschoss a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 115827. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1946, 17½ Uhr.
Unimex Company, Fifth Avenue 535, **New York 17, NY** (Ver. Staaten v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

UNIMEX

Nr. 115828. Hinterlegungsdatum: 12. März 1946, 22 Uhr.
Wapu AG., Dammerkirchstrasse 17, **Basel** (Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **80439.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1946 an.

Waschmittel.

Presto

Nr. 115829. Hinterlegungsdatum: 12. März 1946, 22 Uhr.
Wapu AG., Dammerkirchstrasse 17, **Basel** (Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **99828.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1946 an.

Seifen und Waschmittel, Reinigungs-, Spül- und Scheuermittel, kosmetische und Körperpflegeprodukte.

SAVINOL

Nº 115830. Date de dépôt: 26 mars 1946, 17 h.
G. de Percin, Rue des Petits Champs 36, **Paris** (France).
Marque de fabrique et de commerce.

Bijoux or et platine (bagues, clips, clips d'oreilles, broches, boutons de manchettes, pince cravates, pince billets, bracelets, bracelets montres, boîtes de montres, fermoirs de colliers, fume cigarettes.)

Nº 115831. Date de dépôt: 18 avril 1946, 11 h.
« Chainor » Berthier et Dupuis, Place de la Fusterie 16, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique.

Articles de bijouterie, chaînes et bracelets.

Nr. 115832. Hinterlegungsdatum: 29. April 1946, 17 Uhr.
G. Marinello, Schaffhauserstrasse 9, **Zürich** (Schweiz).
Handelsmarke.

Alle Lebensmittel, insbesondere Früchte, Gemüse, Obst, Kartoffeln. Mit Apfelsaft hergestellte Getränke.

Nr. 115833. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1946, 9 Uhr.
E. C. Hössli, Schimmelstrasse 15, **Zürich 3** (Schweiz). — Handelsmarke

Büro-Artikel (Heftzangen, Tampons usw.), Taschenfeuerzeuge, Messerschmiedwaren.

ever

Nr. 115834. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1946, 5 Uhr.
L. Abraham & Co. Seiden-AG., Börsenstrasse 10, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kunstseidengewebe (licht-, koch- und waschecht).

Crêpe Femina

Nr. 115835. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1946, 10 Uhr.
Oskar Oeschger, Oberdorfstrasse 26, **Zürich** (Schweiz). — Handelsmarke.

Elektrische Lötkolben.

EREX

Nr. 115836. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1946, 12 Uhr..
August Samuel Aegerter, Militärstrasse 8, **Basel** (Schweiz).
Handelsmarke.

Schraubenschlüssel.

Tocca

Nr. 115837. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1946, 16 Uhr.
Henri Studer, Konstrukteur, Hechtplatz 1, **Zürich 1** (Schweiz).
Handelsmarke.

Kühlapparate und Kühlvorrichtungen aller Art.

FRESCAIR-BOX

Nr. 115838. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1946, 18½ Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für wissenschaftliche Zwecke, Farbstoffe, Indikatoren, Faserreagenzien.

DETEX

Nr. 115839. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1946, 18½ Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

LAURIFEN

Nr. 115840. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1946, 18 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG., Schönenwerd (Schweiz). — Fabrikmarke.

Schuhwaren.

BALLY Jeune flex

Nº 115841. Date de dépôt: 10 mai 1946, 18 h.
Johnson & Johnson (Ct. Britain) Limited, Bath Road 603/4, **Slough** (Buckinghamshire, Grande-Bretagne).
Marque de fabrique et de commerce.

Serviettes hygiéniques.

MODESS

Nr. 115842. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1946, 17 Uhr.
Luzerner Brauerei zum Eichhof AG., Obergrundstrasse 110, **Luzern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kohlensäurehaltiger, unvergorener Apfelsaft.

Die Marke wird in den Farben Grün, Gelb und Rot ausgeführt.

Nr. 115843. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1946, 17 Uhr.
Luzerner Brauerei zum Eichhof AG., Obergrundstrasse 110, **Luzern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Obstwein, unvergorener und halbvergorener Kernobstsaft; Fruchtsäfte aller Art, durch Verdünnen dieser Säfte hergestellte Getränke, alkoholfreie Süssgetränke, Limonaden, künstliche alkoholfreie Getränke, Fruchtsaftkonzentrate.

Eichhöfler

Nº 115844. Date de dépôt: 3 juin 1946, 20½ h.
Sterling Drug Inc., West 10th Street 100, **Wilmington** (Delaware, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque nº **61795.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 juin 1946.

Remède à base de pepsine contre les maladies de l'estomac et des internes.

SYRUP PEPSIN

Nº 115845. Date de dépôt: 7 juin 1946, 8 h.
L. Baisiger, Rue de la Servette 24bis, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique.

Tout objet de bijouterie, joaillerie, en or, argent et platine.

Nº 115846. Date de dépôt: 7 juin 1946, 18½ h.
Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, Rue de Courcelles 46, **Paris** (France). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque nº **62139.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juin 1946.

Huiles, cires et graisses de tous genres et leurs composés, y compris les lubrifiants, les huiles et graisses lubrifiantes, les huiles, cires et graisses à éclairer, à brûler et à chauffer, les huiles et graisses pour parquets, linoléums, harnais et cuirs; les graisses pour joints de tuyaux, les huiles et graisses pour fusils, les crayons à marquer, les cires de paraffine, les cires domestiques, les enduits pour fromages, les onguents, les produits d'entretien, tels que substances pour lessiver, blanchir, nettoyer et détacher.

GARGOYLE

Nº 115847. Date de dépôt: 7 juin 1946, 18½ h.
Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, Rue de Courcelles 46, **Paris** (France). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque nº **62140.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juin 1946.

Huiles, cires et graisses de tous genres et leurs composés, y compris les lubrifiants, les huiles et graisses lubrifiantes, les huiles, cires et graisses à éclairer, à brûler et à chauffer, les huiles et graisses pour parquets, linoléums, harnais et cuirs; les graisses pour joints de tuyaux, les huiles et graisses pour fusils, les crayons à marquer, les cires de paraffine, les cires domestiques, les enduits pour fromages, les onguents, les produits d'entretien, tels que substances pour lessiver, blanchir, nettoyer et détacher.

Nº 115848. Date de dépôt: 7 juin 1946, 18½ h.
Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, Rue de Courcelles 46, **Paris** (France). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque nº **62141.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juin 1946.

Huiles, cires et graisses de tous genres et leurs composés, y compris les lubrifiants, les huiles et graisses lubrifiantes, les huiles, cires et graisses à éclairer, à brûler et à chauffer, les huiles et graisses pour parquets, linoléums, harnais et cuirs; les graisses pour joints de tuyaux, les huiles et graisses pour fusils, les crayons à marquer, les cires de paraffine, les cires domestiques, les enduits pour fromages, les onguents, les produits d'entretien, tels que substances pour lessiver, blanchir, nettoyer et détacher.

Nr. 115849. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1946, 22 Uhr.
Kaspar Winkler & Co., Geerenweg 9, **Zürich 9** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **62272.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1946 an.

Wasserdichtmachende und härtende Mischungen und Mittel für Mörtel und Beton.

Sika

Transmissions — Uebertragungen

Nr. 73648. — Samuel Allemand, Bienne-Evilard (Suisse). — Transmission à **Société Anonyme Samuel Allemand,** Rue Principale 57, **Evilard** sur Bienne (Suisse). — Enregistré le 21 juin 1946.

Nr. 86900. — Ramaltin GmbH., Solothurn (Schweiz). — Uebertragung an **Fritz Pfister, Zolibrück,** Gemeinde Rüderswil (Bern, Schweiz). — Eingetragen am 21. Juni 1946.

Rectification — Berichtigung

(voir FOSC. nº 133 de 1946)

Nº 115623. — The British Oil and Turpentine Corporation Limited, Londres (Grande-Bretagne). — La date de dépôt de cette marque est le 8 décembre **1945** (et non 1946).

Berichtigung — Rectification

(siehe SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1946)

Nr. 115694. — M. Matzenauer & Co., St. Gallen (Schweiz). — Diese Marke ist als **Fabrik-** und Handelsmarke eingetragen und nicht als « Handelsmarke ».

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

« Autotransit », Schweizerisches Lastwagentransport-Syndikat, Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

1. Die Autotransit ist mit Zustimmung der zuständigen Behörde durch Beschluss der Verwaltung vom 22. Mai 1946 in Liquidation getreten.
2. Die Autotransit in Liquidation fordert hiermit gemäss Art. 913 und 742, Absatz 2, OR. allfällig noch vorhandene, ihr nicht bekannte Gläubiger auf, ihre rechtsgültigen Forderungen unter Beilage beweiskräftiger Unterlagen bis **31. Juli 1946** beim obgenannten Syndikat in Basel geltend zu machen. (AA. 151³)

Basel, den 25. Juni 1946. **Autotransit in Liq.**

Palace-Cinéma AG. in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Palace Cinéma AG. in Basel vom 25. Juni 1946 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 375 000 um Fr. 25 000 auf Fr. 350 000 herabzusetzen durch Vernichtung von 50 im Eigentum der Gesellschaft befindlichen Aktien von je Fr. 500.

Durch einen besonderen Revisionsbericht der Allgemeinen Treuhand AG. in Basel vom 20. Juni 1946 ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Im Sinne von Artikel 733 des Schweizerischen Obligationenrechtes geben wir den Gläubigern bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Allfällige Anmeldungen sind zu richten an: Dr. Roland Lenz, Notar, Freiestrasse 72, Basel. (AA. 150²)

Basel, den 25. Juni 1946. **Palace Cinéma AG.:**
Der Verwaltungsrat.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung Nr. 2

des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes über die Herstellung und Verfütterung von Silofutter

(Vom 22. Juni 1946)

Das Eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt verfügt:

Einziger Artikel. Artikel 2, 3, 9, 10 und 11, Litera a, b und c, der Verfügung des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes vom 20. April 1943 über Herstellung und Verfütterung von Silofutter sowie die entsprechenden Weisungen der Sektion für Milch und Milchprodukte über den gleichen Gegenstand[1] werden rückwirkend auf den 1. Januar 1946 aufgehoben.

Nach den aufgehobenen Bestimmungen werden noch die während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen beurteilt.

[1] Artikel 2, 3 und 13 der Weisungen der Sektion für Milch und Milchprodukte, Gruppe Silowirtschaft vom 20. April 1943 über die Herstellung und Verfütterung von Silofutter (Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 95 vom 24. April 1943).

Ordonnance nº 2

de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation concernant l'ensilage et l'emploi des fourrages ensilés

(Du 22 juin 1946)

L'Office fédéral de guerre pour l'alimentation arrête:

Article unique. Sont abrogés avec effet au 1er janvier 1946 les articles 2, 3, 9, 10 et 11, lettres a, b et c, de l'ordonnance de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation du 20 avril 1943 concernant l'ensilage et l'emploi des fourrages ensilés, ainsi que les instructions correspondantes de la Section du lait et des produits laitiers.[1]

Les faits qui se sont passés sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

[1] Articles 2, 3 et 13 des instructions du 20 avril 1943 de la Section du lait et des produits laitiers de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, groupe de l'ensilage, concernant l'ensilage et l'emploi des fourrages ensilés (Feuille officielle suisse du commerce nº 95 du 24 avril 1943).

Abänderung des Gebrauchszolltarifs

Gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 14. Juni 1946, gemäss welchem das deutsch-schweizerische Abkommen über den gegenseitigen Warenverkehr vom 5. November 1932 und die im Anschluss daran abgeschlossenen 18 Zusatzabkommen als dahingefallen zu betrachten sind, ergeben sich für den schweizerischen Gebrauchszolltarif folgende Abänderungen:

I. Die nachfolgenden, durch das Abkommen mit Deutschland seinerzeit reduzierten Ansätze werden wieder auf die ursprüngliche Höhe zurückgesetzt:

Tarifnummer	Warenbezeichnung	Bisheriger Vertragsansatz	Neuer Ansatz
		per 100 kg Fr.	per 100 kg Fr.
261 b	Sitzmöbel (Gross- und Kleinmöbel) aus gebogenem Buchenholz, nicht gepolstert	53.—	70.—
271	Fertige Holzwaren aller Art, im allgemeinen Tarif nicht anderweit genannt, andere als rohe	40.—	50.—
292	Pappen, graue, sowie Holz-, Stroh- und Lederpappen usw.	9.—	10.—
294	Packpapiere, im allgemeinen Tarif nicht anderweit genannt, auch geölt	15.—	20.—
333	Enveloppen in Schachteln, Kassetten usw., mit oder ohne Briefbogen (Papeterien und dergleichen)	100.—	120.—
	Korbflechterwaren, ohne Gestell:		
	— roh oder gebeizt:		
513	— — aus geschälten Weiden, Holzspänen, Rohr	32.—	40.—
624	Korksteine und Korksteinplatten für Bauzwecke, auch mit Zusatz von andern Materialien	15.—	20.—
678	Töpferwaren mit weissem oder gelblichem Bruch; Parian, Biskuit	35.—	40.—
	Hohlglas und Glaswaren:		
	— nicht geschliffen:		
692	— — aus halbweissem Glas	12.—	15.—
769 a	Holzschrauben aus Eisen, blank	70.—	80.—
830 a	Holzschrauben aus Kupfer und Kupferlegierungen	90.—	100.—
928	Standuhren und Wanduhren	75.—	100.—
929	Wecker	75.—	100.—
		per Stück Fr.	per Stück Fr.
	Bestandteile von Taschenuhren:		
	— Gehäuse, roh oder fertig:		
932	— — aus unedlen Metallen, auch versilbert oder vergoldet	—.25	—.50
933 a	— — aus Silber	—.35	—.75
933 b	— — mit Gold plattiert	—.25	1.—
933 c	— — aus Gold oder Platin	1.35	2.—
		per 100 kg Fr.	per 100 kg Fr.
1145	Quincaillerie-, Galanterie- und Mercerlewaren aller Art, n. a. g.	100.—	120.—
1146	Falsche Bijouterie, d. h. Schmuckgegenstände aller Art, welche nicht aus Edelmetall, echten Edelsteinen, Perlen oder Korallen bestehen	370.—	400.—
1160 b	Spielzeug aller Art, anderes als solches ganz oder vorwiegend aus Holz oder Aluminium	40.—	60.—

II. Die nachstehenden Vertragspositionen und -anmerkungen fallen dahin:

Tarifnummer bzw. Anmerkung	Warenbezeichnung	Bisheriger Vertragsansatz per 100 kg brutto Fr.
NB. ad 23 a[1]/b	Aepfel, Birnen, Quitten werden auch dann als offen nach dieser Nummer zugelassen, wenn sie lose in Wagen eingehen, die mit nicht mehr als acht Abteilungen versehen sind. Die Wagenabteilungen dürfen mit Stroh belegt oder bedeckt oder mit Papier oder Stroh ausgeschlagen sein und können auch durch Strohlagen hergestellt sein.	
29 o	Himbeersaft, ohne Zucker, mit oder ohne Alkohol (Neue Tarifierung: Nr. 29 b, Ansatz Fr. 35)	25.—
43 o	Gurken, im Essig oder anderswie eingemacht, in Gefässen aller Art von mehr als 5 kg Gewicht (Neue Tarifierung: Nr. 43 b, Ansatz Fr. 30)	20.—
114 a	Bier in Fässern von 2 hl Inhalt und darunter (Neue Tarifierung: Nr. 114 a, Ansatz Fr. 12)	9.—
NB. ad 232	Telegraphenstangen und Leitungsmasten aus Nadelholz, imprägniert oder nicht, bloss entrindet, auch wenn auf 2 m vom Fussende weg sowie am obern Kopfende mit Karbolineum oder Teer angestrichen, auch zugespitzt, auch vorgebohrt, auch mit Haken oder andern angefügten Teilen, ohne weitere Bearbeitung, fallen unter diese Tarifnummer.	
NB. ad 264 b	Blumenständer sowie Rauch- und Serviertischchen aus gebogenem Buchenholz werden, soweit sie nicht den Charakter von Luxusmöbeln aufweisen, ohne Unterschied hinsichtlich der Dimensionen nach dieser Nummer zugelassen. Als Luxusmöbel gelten diejenigen Möbel, die mit Messing verziert, vergoldet, eingelegt, geschnitzt oder mit Furnieren aus exotischem Holz belegt sind, sowie solche in Verbindung mit Textilstoffen.	
306 e[1]	Einfarbiges, gekrepptes Klosettseidenpapier nach Art des vorgelegten Musters, bei der Einfuhr über das Zollamt Buchs (Neue Tarifierung: 306 e[1] — einfarbiges, gekrepptes Seidenpapier Fr. 20.— 306 e[2] — andere Fr. 25.—)	20.—
NB. ad 307 d	Lichtempfindliche Postkarten, unbelichtet, auch mit Adressenvordruck versehen, werden als unbedruckte lichtempfindliche Papiere behandelt.	
NB. ad 312 a, 314 a, 316 a	Unter diese Nummern fallen auch die Modezeitschriften, die lediglich Abbildungen mit kurzer beigefügter Beschreibung oder mit Verweis auf eine an anderer Stelle des Heftes befindliche Beschreibung enthalten.	
NB. ad 312/317, Ziffer 1	Werbedruckschriften und Werbeplakate, deren wesentlicher Zweck darin besteht, zum Besuche von Gegenden und Orten, Messen oder Ausstellungen im Gebiete Deutschlands sowie zu Reisen auf deutschen Schiffen anzuregen, bleiben zollfrei, vorausgesetzt, dass diese Druckschriften und Plakate in Deutschland hergestellt sind, im schweizerischen Zollgebiet unentgeltlich verteilt werden sollen und dass ihr Charakter als Werbemittel augenscheinlich ist.	
340 a[1]	Lederalbums zum Einstecken von Bildern und Karten (Neue Tarifierung: Nr. 340 b, Ansatz Fr. 150)	130.—
NB. ad 340 a/b	Sofern bei Etuis aus Holz, unedlem Metall, Pappe usw., ganz mit Papier oder Gewebe überzogen, auch mit Futter aus Geweben, der Gesamtgehalt der im Garn mitversponnenen Kunstseide (Stapelfaser, Zellwolle usw.) nicht mehr als 10 Gewichtsprozente ausmacht, fällt er für die Verzollung ausser Betracht.	
NB. ad 362, 364 b, 365 b	Für die Feststellung des Gewichtes pro 100 m² von Baumwollgeweben mit Papierverstärkung (Deckbrandsohlenstoffe) fällt das Gewicht des Papiers ausser Betracht.	
NB. ad 381	Sofern der Gesamtgehalt der im Garn mitversponnenen Kunstseide (Stapelfaser, Zellwolle, usw.) nicht mehr als 10 Gewichtsprozente ausmacht, fällt er für die Verzollung ausser Betracht.	
	Wachstuch zu Möbeln usw.; Wachstaffet:	
394 a	— Haushaltungswachstuch (Tischwachstuch, Wandschoner usw.)	90.—
394 b	— anderes (Neue Tarifierung: 394 a — glatt, mehrfarbig Fr. 120.— 394 b — anderes Fr. 50.—)	50.—
NB. ad 394 a	Als Haushaltungswachstuch gilt: a) in Form von geometrischen Figuren, Blumen, Arabesken, Holzmaser-, Marmor-, Kunstseidenimitation u. dgl. bedrucktes Wachstuch; glatt oder geprägt; b) weisses, glattes, unbedrucktes Wachstuch; c) einfarbiges Wachstuch mit Damastprägung.	
NB. ad 393, 394 a/b	Wachstuch wird auch dann nach diesen Positionen verzollt, wenn das zu seiner Herstellung verwendete Gewebe ganz oder zum Teil aus Kunstseide (Stapelfaser, Zellwolle usw.) besteht. Dabei ist es unerheblich, ob die Faserstruktur des Gewebes an der Oberfläche erkennbar ist oder nicht. Ferner bleibt es bei Verwendung von Mischgeweben ohne Einfluss, ob die mitverwendete Kunstseide (Stapelfaser, Zellwolle usw.) im Garn gemischt versponnen oder als reiner Schuss- oder Kettenfaden (auch mit Stapelfaser, Zellwolle usw. umsponnen) vorkommt.	
406 a	Gewebe aus Papiergarn mit Fasern von Spinnstoffen der Nr. 396 versponnen, roh, unter 9 Fäden auf 5 mm im Gewicht	4.—
NB. ad 426, Ziffer 2	Zum Ansatz dieser Nummer werden auch Säcke zugelassen, bestehend aus Geweben von Papiergarn mit Fasern von Spinnstoffen der Nr. 396 versponnen.	

Tarifnummer bzw. Anmerkung	Warenbezeichnung	Bisheriger Vertragsansatz per 100 kg brutto Fr.
NB. ad 447 a/448	Sofern der Gesamtgehalt an mitversponnener Kunstseide (Stapelfaser, Zellwolle usw.) nicht mehr als 10 Gewichtsprozente ausmacht, fällt er für die Verzollung ausser Betracht.	
NB. ad 535/536 b, Ziffer 2	Sofern der Gesamtgehalt der im Garn mitversponnenen Kunstseide (Stapelfaser, Zellwolle usw.) nicht mehr als 10 Gewichtsprozente ausmacht, fällt er für die Verzollung ausser Betracht.	
NB. ad 557/559, Ziffer 2	Sofern bei Handtaschen aus Geweben aller Art der Gesamtgehalt der im Garn mitversponnenen Kunstseide (Stapelfaser, Zellwolle usw.) nicht mehr als 10 Gewichtsprozente ausmacht, fällt er für die Verzollung ausser Betracht.	
NB. ad 591 a	Hierher gehört auch Uutersberger Marmor.	
613 a	Magnesit, gebrannt, gemahlen, nicht chemisch rein (kaustischer Magnesit) (Neue Tarifierung: Nr. 613, Ansatz Fr. 1.20)	—.50
623 a	Bausteine (Bauplatten und Schalen) aus Kieselgur, auch vermischt mit andern Stoffen (Kork ausgenommen) (Neue Tarifierung: Nr. 623, Ansatz Fr. 10)	4.—
623 b	Magnesitplatten und Heraklithplatten, nach Art der vorgelegten Muster (bei der Einfuhr über die Zollämter St. Margrethen, Buchs und Martinsbruck) (Neue Tarifierung: Nr. 623, Ansatz Fr. 10)	4.—
674 a	Schüttsteine und Klosettschüsseln aus Feuerton, Steingut oder Porzellan, glasiert, ganz oder teilweise gelb (Neue Tarifierung: Nr. 674, Ansatz Fr. 30)	18.—
NB. ad 683, Ziffer 1	Geripptes Glas ist als gemustert zu betrachten.	
NB. ad 686, Ziffer 2	Naturfarbiges, gezogenes Fensterglas, ohne mechanische Bearbeitung, wird nach dieser Nummer zugelassen, ohne Rücksicht auf die Grösse und Dicke der Tafeln.	
NB. ad 689	1. Salinglas in Tafeln, farblos, wird gegen Nachweis der Verwendung zur Fabrikation von Uhrengläsern nach Nr. 689 zugelassen. 2. Optisches Rohglas wird gegen Nachweis der Verwendung zu Zwecken der Optik zum Ansatz von Fr. 2 per 100 kg nach Nr. 689 verzollt.	
NB. ad 692	Eichzeichen samt Massangaben, die zur Inhaltsbezeichnung nötig sind, bleiben bei der Verzollung ausser Betracht.	
693 a	Konservengläser aus farblosem (sog. weissem) Glas, auch geschliffen, nicht in Verbindung mit andern Materialien (Neue Tarifierung: Nrn. 693 oder 694 c, Ansätze Fr. 18 und Fr. 40)	15.—
694 b[1]	Taschenuhrgläser mit einem Durchmesser von 52 mm und darüber (Neue Tarifierung: Nr. 694 b, Ansatz Fr. 100)	75.—
NB. ad 712/714 b	Unter diese Nummer fällt auch sogenannter gereelter Rundstahl nach Art der vorgelegten Muster, der warmgewalzt noch im warmen Zustand gerichtet und egalisiert wurde.	
NB. ad 719/721, Ziffer 1	Warmgewalztes Fassoneisen, nach dem Erkalten lediglich gerichtet und dadurch von der Walzhaut teilweise befreit, auch entgratet, nicht weiter bearbeitet, wird nach diesen Positionen zugelassen.	
NB. ad 742	1. Unter diese Nummer fällt auch roher Hohlbohrstahl (rund, sechs- oder achtkantig). 2. Nach dieser Nummer werden auch rohe, geteerte oder bloss grundierte, nicht mit Schrauben und Nieten verbundene Rohrmaste für elektrische Leitungen und Beleuchtungszwecke, auch aus abgesetzt gewalzten (sich verjüngenden) Röhren zugelassen, auch wenn sie mit Lochungen und aufgezogenen Schutzringen versehen sind.	
NB. ad 759/760	Werkzeuge aller Art dieser Positionen, zum Zwecke des Detailverkaufes auf Karton aufgemacht, werden nach diesen Positionen verzollt.	
NB. ad 797	Reihenwaschtische, vorwiegend aus Grauguss, emailliert, mit Füssen, werden nach dieser Position zugelassen.	
NB. ad 802 b	Unter diese Nummer fallen auch Gewehrlaufstäbe, roh, geschmiedet, ungelocht.	
NB. ad 860	Unter diese Nummer fallen auch Rondellen aus Packfongblech.	
917 a	Fertige Bestandteile von Fahrrädern aller Art: Bremsen und Bremsteile, auch rohe, mit Ausnahme der Bremsklötze, -kabel und -kabelhüllen; Kettenschützer und Halter dazu, aus vernickeltem, verchromtem, oxydiertem, bronziertem, lackiertem oder emailliertem Eisenblech; Zahnräder jeder Grösse (Zahnkränze, Freilaufzahnkränze, Kettenräder): vernickelt, verchromt, lackiert, emailliert (Neue Tarifierung: Nr. 917, Ansatz Fr. 160)	120.—
	Elektrische Apparate zum Anlassen, zur Zündung, Beleuchtung und Fahrsicherung für Kraftfahrzeuge und Fahrräder; Scheibenwischer und andere; Teile von solchen Apparaten:	
924 e[2]	— andere (Neue Tarifierung: Nr. 924 c, Ansatz Fr. 400)	250.—
NB. ad 936 a/h	Als Taschenuhrwerke gelten alle Werke, deren Gang durch eine Unruhe mit Spirale reguliert wird und deren Höhe, gemessen einschliesslich der Platine und der Brücken, 12 mm nicht überschreitet.	
NB. ad 948 c[1-4]	Gewöhnliche Briefwaagen, Haushaltungswaagen (Küchenwaagen) mit Federmechanismus und Zifferblatt sowie Personenwaagen mit Federmechanismus und Zifferblatt, werden nach den Tarifnummern 897 b/898 b M 9 zugelassen.	
968 a	Karamel (Zuckerconleur) (Neue Tarifierung: Nr. 968, Ansatz Fr. 20)	15.—
NB. ad 974 b, Ziffer 1	Kompressen zu Heilzwecken, aus Baumwollgewebe, mit Heilschlamm (schwefelhaltigem Schlamm aus Thermalquellen) gefüllt, auch in Kartonschachteln mit Gebrauchsanweisung verpackt, werden nach Nr. 974 b zu Fr. 20 per 100 kg zugelassen.	
NB. ad 979	Heilschlamm, nicht geformt, nicht für den Detailverkauf hergerichtet, wird nach dieser Nummer zum Ansatze von Fr. 5 per 100 kg zugelassen.	
NB. ad 980	Komprimierte Schlammwürfel (schwefelhaltiger Schlamm aus Thermalquellen) zu Heilzwecken, auch mit Gebrauchsanweisung, werden nach Nr. 980 zugelassen.	
1057 a	Brauerharz, gegen Nachweis der Verwendung zum Ausplchen von Bierfässern (Neue Tarifierung: Nr. 1057 b, Ansatz Fr. 10)	5.—
1146 a	Falsche Bijouterie aus Glas, auch gefasst in unedle Metalle: nicht vergoldet, nicht versilbert (Neue Tarifierung: Nr. 1146, Ansatz Fr. 400)	200.—
NB. ad 1151 d/e Ziffer 1	Glaszylinder (Lampengläser) sowie Lampenschirme und andere das Licht zerstreuende Körper aus Glas, nicht in Verbindung mit andern Materialien, werden nach den Nummern 691 b/694 e zugelassen.	

III. Bei den nachgenannten Tarifnummern (einschliesslich NB.) fällt die vertragliche Bindung mit Deutschland dahin:

Tarifnummer	Tarifnummer	Tarifnummer	Tarifnummer
15	403	658	860
23 a[1]	405	660 a	873 a
23 a[2]	411 a	660 b	879
23 b	NB. ad 405/413	674 b	880
26	NB. ad 418	676	893 b
53	NB. ad 417/418	680 b	895 b M 6
57 a	426	683	896 b M 6
77 a	447 b	684	897 b M 6
77 b	453 a	685	898 b M 6
103	453 b	691 a	897 b M 7
155 a	454	NB. ad 691 a	898 b M 7
155 b	NB. ad 454	691 b	895 b M 9
177 a	474	693	896 b M 9
177 b	475 a	694 e	897 b M 9
179	479	696	898 b M 9
188 a	480	698	910
188 b	NB. ad 480	737	921 c[1]
260	482	742	956 a
262	492	743	978
264 a	493	744	980
268 b	501	751	981
290	530	757	NB. ad 981
291	531	758	1046
299	547 a	759	1078
306 e[2]	550 a	776	1104 a
307 c	579	779	1152
312	580 a	785 b	1153
331	580 b	802 b	1155 b
378	581 e	803	
379	587	804	
NB. ad 379	609	809	
NB. ad 378/379	620	835	
397 a	632 b	836	
	656	837	

IV. Die nachfolgenden Tarifnummern werden mit den bisherigen Ansätzen beibehalten:

(Bundesratsbeschluss vom 21. Juni 1946)

Tarifnummer		Ansatz per 100 kg brutto Fr.
	Modezeitschriften, auch mit lose eingelegten Modebildern und Schnittmustern, lose oder broschiert:	
	— typographisch oder lithographisch bedruckt:	
312 a	— — einfarbig	30.—
314 a	— — mehrfarbig	30.—
316 a	— nach andern Verfahren bedruckt	30.—

V. Die Ansätze der nachstehenden Tarifnummern werden wie folgt festgesetzt:

(Bundesratsbeschluss vom 21. Juni 1946)

Tarifnummer		Ansatz per 100 kg brutto Fr.
196	Schuhe und Pantoffeln aus Geweben aller Art, ohne Ledersohle	160.—
	Spiegelglas, unbelegt, mit bearbeiteten Rändern (facettiert usw.):	
704 c	— unter 18 dm²	50.—
704 d	— von 18 dm² und darüber	90.—
	Spielzeug aller Art:	
1160 a	— ganz oder vorwiegend aus Holz oder Aluminium	100.—
1160 b	— anderes	60.—

VI. Die nachgenannten Waren werden folgenden Tarifnummern zugeteilt:

(Bundesratsbeschluss vom 21. Juni 1946)

Tarifnummer	
ad 231/232	Telegraphenstangen, imprägniert oder nicht, bloss entrindet, auch wenn auf 2 m vom Fussende weg sowie am obern Kopfende mit Karbolineum oder Teer angestrichen, ohne weitere Bearbeitung, also nicht zugespitzt, ohne Haken oder andere angefügte Teile (s. a. ad Nr. 240).
ad 240	Telegraphenstangen, zugerichtet, auch imprägniert (s. a. ad Nummern 231/232).
ad 307 d	Postkarten, lichtempfindliche, unbelichtet und unbedruckt (mit Adressenvordruck: Nrn. 312/317).
ad 613	Magnesit, gebrannt, gemahlen, nicht chemisch rein (kaustischer Magnesit).
NB. ad 936 a-h	Als Taschenuhrwerke gelten alle Werke, deren Gang durch eine Unruhe mit Spirale reguliert wird und deren Höhe, gemessen einschliesslich der Platine und der Brücken, 12 mm nicht überschreitet.
ad 968	Karamel (Zuckerconleur).

Die vorstehend aufgeführten Abänderungen treten am 1. Juli 1946 in Kraft.

Das für die Abänderung des Gebrauchstarifs erstellte Deckblatt Nr. 12 kann zum Preise von 20 Rp. pro Exemplar (plus 10 Rp. Porto) bei der Materialverwaltung der Oberzolldirektion, bei den Zollkreisdirektionen Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf sowie bei den Zollämtern Zürich, St. Gallen und Luzern bezogen werden.

Bern, den 24. Juni 1946. **Eidgenössische Oberzolldirektion.**

149. 29. 6. 46.

Modification du tarif d'usage des douanes

Par arrêté du 14 juin 1946, le Conseil fédéral a abrogé la Convention commerciale germano-suisse du 5 novembre 1932 et ses 18 avenants.

Le tarif d'usage suisse doit donc être modifié comme il suit:

I. Les droits ci-après, qui avaient été réduits par cette Convention, sont relevés au niveau primitif:

Numéros du tarif	Désignation de la marchandise	Taux conventionnel	Nouveaux taux
		fr. par quintal	fr. par quintal
264 b	Sièges (grands et petits) en bois de hêtre courbé, non rembourrés	53.—	70.—
271	Ouvrages en bois de tout genre, finis, non dénommés ailleurs au tarif général, autres que bruts	40.—	50.—
292	Carton gris; carton de pâte de bois ou de paille, carton-cuir, etc.	9.—	10.—
294	Papiers d'emballage, non dénommés ailleurs au tarif général, huilés compris	15.—	20.—
333	Enveloppes en boîtes, cassettes, etc., avec ou sans papier à lettres (papeteries, etc.)	100.—	120.—
	Vannerie sans bâti:		
	— brute ou passée au mordant:		
513	— — en osier écorcé, en copeaux de bois, en jonc	32.—	40.—
624	Briques et plaques en liège pour constructions, aussi avec adjonction d'autres matières	15.—	20.—
678	Poteries à cassure blanche ou jaunâtre; parian, biscuit	35.—	40.—
	Verrerie et gobeleterie:		
	— non polies:		
692	— — de verre mi-blanc	12.—	15.—
769 a	Vis à bois, en fer, blanchies	70.—	80.—
830 a	Vis à bois, en cuivre ou alliages de cuivre	90.—	100.—
928	Pendules de cheminées et d'applique	75.—	100.—
929	Réveille-matin	75.—	100.—
	Pièces détachées de montres:	par pièce	par pièce
	— boîtes brutes ou finies:		
932	— — en métaux communs, aussi argentées ou dorées	—.25	—.50
933 a	— — en argent	—.35	—.75
933 b	— — plaquées or	—.25	1.—
933 c	— — en or ou platine	1.35	2.—
		par quintal	par quintal
1145	Quincaillerie et articles de fantaisie de tout genre, n. d. a.	100.—	120.—
1146	Bijouterie fausse, soit objets de parure de tout genre non composés de métaux précieux, de pierres gemmes, de perles ou coreaux véritables	370.—	400.—
1160 b	Jouets de tout genre, autres que ceux faits entièrement ou en majeure partie en bois ou en aluminium	40.—	60.—

II. Les positions et remarques conventionnelles ci-après sont abrogées:

Numéros du tarif et remarques	Désignation de la marchandise	Taux conventionnel appliqué jusqu'ici fr.
NB. ad 23 a¹/b	On admettra encore sous cette rubrique comme « à découvert » les pommes, poires et coings importés en vrac en wagons qui ne sont pas pourvus de plus de 8 compartiments. Le fond, le dessus et les parois des compartiments peuvent être garnis de paille ou de papier; ces compartiments peuvent aussi être formés avec de la paille.	
29 e	Jus de framboise, sans sucre, avec ou sans alcool (nouvelle taxation: n° 29 b à fr. 35)	25.—
43 c	Concombres et cornichons, conservés au vinaigre ou autrement, en récipients de tout genre pesant plus de 5 kg (nouvelle taxation: n° 43 b à fr. 30)	20.—
114 a	Bière en fûts d'une contenance de 2 hl ou moins (nouvelle taxation: n° 114 a à fr. 12)	9.—
NB. ad 232	Rentrent sous ce numéro les poteaux télégraphiques et les mâts pour conduites électriques, en bois d'essences résineuses, simplement écorcés, imprégnés ou non, même enduits de carbolinéum ou de goudron sur une longueur de 2 m à partir du pied et à l'extrémité supérieure, aussi appointis et grossièrement percés, aussi munis de crochets ou d'autres pièces, sans autre travail.	
NB. ad 264 b	Sont admis d'après ce numéro, les guéridons à fleurs, ainsi que les tables pour fumeurs et les tables servantes, en bois de hêtre courbé, sans égard aux dimensions, si ces meubles n'ont pas le caractère de meubles de luxe. On considère comme meubles de luxe les meubles ornés de laiton, dorés, marquetés, sculptés, plaqués de bois exotique, ainsi que les meubles en combinaisons avec des matières textiles.	
306 c¹	Papier de soie crêpé, d'une seule couleur, pour water-closet, conforme à l'échantillon déposé, importé par le bureau de douane de Buchs (nouvelle taxation: 306 c¹ — papier de soie crêpé, unicolore fr. 20.— 306 c² — autre fr. 25.—)	20.—
NB. ad 307 d	Les cartes postales sensibilisées, non impressionnées, même imprimées d'un côté pour l'adresse, suivent le régime des papiers sensibilisés non imprimés.	
NB. ad 312 a, 314 a, 316 a	Les journaux de mode ne contenant que des gravures accompagnées d'une courte description ou d'un renvoi à la description qui se trouve à un autre endroit du cahier rentrent aussi sous ces numéros.	
NB. ad 312/317, chiffre 1	Les imprimés et les affiches de propagande dont le but essentiel est d'engager à visiter les villes, les régions, les foires ou les expositions en Allemagne, ainsi qu'à faire des voyages sur les navires allemands, sont admis en franchise, à la condition que ces imprimés et affiches soient édités en Allemagne, distribués gratuitement sur le territoire douanier suisse et conservent leur caractère de moyen de propagande.	
340 a¹	Albums en cuir disposé pour y glisser des cartes ou des images (nouvelle taxation: 340 b à fr. 150)	130.—
NB. ad 340 a/b	Une adjonction de 10% en poids au maximum de soie artificielle mélangée dans le fil n'entre pas en ligne de compte pour la tarification des étuis en bois, en métal commun, en carton, etc., recouverts entièrement de papier ou de tissus, aussi garnis intérieurement de tissus.	
NB ad 362, 364 b, 365b	Pour la détermination du poids par 100 m² des tissus en coton renforcés de papier, c'est-à-dire des étoffes en coton pour recouvrir les semelles en cuir (premières), il n'est pas tenu compte du poids du papier.	
NB. ad 381	Une adjonction de 10% en poids au maximum de soie artificielle mélangée dans le fil n'entre pas en ligne de compte pour la tarification.	
394 a	Toile cirée pour meubles, etc.; taffetas ciré:	
	— toile cirée de ménage (toile cirée pour tables, protège-parois, etc.)	90.—
394 b	— autre (nouvelle taxation: 394 a unie, multicolore fr. 120 394 b — autre fr. 50)	50.—
NB. ad 394 a	On entend par toile cirée de ménage: a) la toile cirée imprimée présentant des figures géométriques, des fleurs, des arabesques, celle imitant les fibres du bois, le marbre, la pierre artificielle, etc.: unie ou gaufrée; b) la toile cirée blanche, unie, non imprimée; c) la toile cirée d'une seule couleur avec gaufrage imitant le damas.	
NB. ad 393, 394 a/b	On classe également sous ces positions la toile cirée dont le tissus est fait entièrement ou en partie de fibres textiles artificielles. Il est indifférent que l'armure du tissu soit apparente ou non à la surface. S'il s'agit de tissu mélangé, les fibres textiles artificielles peuvent être mélangées dans le fil ou former des fils de trame et de chaîne en soie artificielle pure (même guipés de Stapelfaser, de Zellwolle, etc.).	
406 a	Tissus en fils de papier filés avec des fibres de matières textiles dénommées au n° 396, écrus, présentant moins de 9 fils par carré de 5 mm de côté	4.—
NB. ad 426, chiffre 2	Les sacs faits de fils de papier filés avec des fibres de matières textiles dénommées au n° 396 sont admis au droit de ce numéro.	
NB. ad 447 a/448	Une adjonction de 10% en poids au maximum de soie artificielle mélangée dans le fil n'entre pas en ligne de compte pour la tarification des tissus.	
NB. 535/536 b, chiffre 2	Une adjonction de 10% en poids au maximum de soie artificielle mélangée dans le fil n'entre pas en ligne de compte pour la tarification.	
NB. ad 557/559, chiffre 2	Une adjonction de 10% en poids au maximum de soie artificielle mélangée dans le fil n'entre pas en ligne de compte pour la tarification des sacs à mains en tissus de tout genre.	
NB. ad 591 a	Rentre également sous cette rubrique le marbre d'Untersberg.	
613 a	Magnésite calcinée, moulue, non chimiquement pure (magnésite caustique) (nouvelle tarification: n° 613 à fr. 1.20)	—.50
623 a	Briques (ainsi que les plaques et coquilles) en terre d'infusoires (Kieselgur), aussi mélangée d'autres matières, à l'exception du liège (nouvelle tarification: n° 623 à fr. 10)	4.—
623 b	Plaques de magnésite et d'héraklith, conformes aux échantillons déposés, importées par les bureaux de douane de St. Margrethen, Buchs et Martinsbruck (nouvelle tarification: n° 623 à fr. 10)	4.—
674 a	Eviers et cuvettes de lieux d'aisances, en terre cuite, grès ou porcelaine, vernissés ou émaillés, entièrement ou partiellement jaunes (nouvelle tarification: n° 674 à fr. 30)	18.—
NB. ad 683, chiffre 1	Le verre cannelé est considéré comme verre façonné.	
NB. ad 686, chiffre 2	Le verre à vitres de couleur naturelle, étiré, n'ayant pas subi de travail mécanique est admis d'après ce numéro, sans égard à la grandeur et à l'épaisseur des feuilles.	
NB. ad 689	1. Le verre dit « salin », incolore, en feuilles, est admis d'après ce numéro contre preuve de son emploi pour la fabrication de verres de montres du n° 689. 2. Le verre optique brut est admis au droit de fr. 2 par quintal d'après ce numéro contre preuve de son emploi pour l'optique.	
NB. ad 692	Les marques d'étalonnage, y compris les désignations nécessaires à l'indication de la capacité n'entrent pas en ligne de compte pour la taxation.	
693 a	Bocaux à conserves, de verre incolore (blanc), même polis, non combinés avec d'autres matières (nouvelle taxation: n°s 693 ou 694 c à fr. 18 et fr. 40)	15.—
694 b¹	Verres de montres d'un diamètre de 52 mm et plus (nouvelle taxation: n° 691 b à fr. 100)	75.—
NB. ad 712/714 b	Rentre aussi sous ces numéros le fer rond dressé, conforme aux échantillons déposés, qui a été laminé à chaud, puis dressé et égalisé encore à l'état chaud.	
NB. ad 719/721, chiffre 1	Les fers spéciaux laminés à chaud, simplement dressés à froid et, de ce fait, débarrassés partiellement de la battiture de laminage, aussi avec bavures enlevées, sans travail ultérieur, sont admis d'après ces numéros.	
NB. ad 742	1. Rentre aussi sous ce numéro l'acier creux pour forets, brut (rond ou à profil hexagonal ou octogonal). 2. On admettra d'après ce numéro les mâts tubulaires pour conduites électriques et pour l'éclairage, bruts, goudronnés ou simplement passés à la couleur d'apprêt, ni rivés, ni boulonnés, aussi laminés d'une seule pièce avec rétrécissements successifs, même percés et pourvus d'anneaux de renforcement.	
NB. ad 759/760	Les outils de tout genre de ces numéros, fixés sur un carton pour la vente en détail, sont dédouanés d'après ces rubriques.	

Numéros du tarif et remarques	Désignation de la marchandise	Taux conventionnel appliqué jusqu'ici fr.
NB. ad 797	Les lavabos dans lesquels la fonte de fer dure prédomine en poids, émaillés, avec pieds, sont admis d'après ce numéro.	
NB. ad 802 b	Rentrent aussi sous ce numéro les barres d'acier pour canons de fusils, brutes, forgées, non percées.	
NB. ad 860	Les rondelles en tôle de packfong rentrent aussi sous cette rubrique.	
917 a	Pièces finies de vélocipèdes de tout genre: freins et parties de freins, même bruts, à l'exception des patins de freins, des câbles et des gaines de câbles; garde-chaîne et leurs attaches, en tôle de fer: nickelés, chromés, oxydés, bronzés, vernis ou émaillés; roues dentées, quel que soit le diamètre (couronnes de roues dentées, couronnes de roues libres dentées, roues pour chaînes): nickelées, chromées, vernies, émaillées (nouvelle taxation: n° 917 à fr. 160)	120.—
924 c[1]	Eclairage électrique pour cycles; installations électrique pour motocyclettes; phares, lanternes antibrouillard, lanternes de côté, lanternes arrière Stop: pour véhicules à moteur de tout genre (nouvelle taxation: 924 c à fr. 400)	400.—
924 c[2]	— autres appareillages électriques de démarrage, d'allumage, d'éclairage et de signalisation pour véhicules à moteur et cycles que ceux dénommés sous n° 924 c[1] (nouvelle taxation: 924 c à fr. 400)	250.—
NB. ad 936 a/h	On entend par mouvements de montres, tous les mouvements dont la marche est réglée par un balancier avec spiral et dont la hauteur, mesurée avec platine et les ponts, ne dépasse pas 12 mm.	
NB. ad 948 c 1-4	Les pèse-lettres ordinaires, balances de ménage (balances de cuisine), avec mécanisme à ressort et cadran, ainsi que les balances pour peser les personnes, avec mécanisme à ressort et cadran, sont admis d'après les n°s 897 b/898 b M 9.	
968 a	Caramel (Zuckercouleur) (nouvelle taxation: 968 à fr. 20)	15.—
NB. ad 974 b, chiffre 1	Sont admises d'après ce numéro au droit de fr. 20 par quintal les compresses en tissu de coton contenant de la boue médicinale, même emballée dans des boîtes de carton avec indication de l'emploi, pour usages thérapeutiques.	
NB. ad 979	La boue médicinale non moulée, non emballée pour la vente au détail, est admise au droit de fr. 5 par quintal d'après ce numéro.	
NB. ad 980	Sont soumis, d'après ce numéro, les cubes de boue médicinale comprimée pour usages thérapeutiques, même avec indication de l'emploi.	
1057 a	Poix de brasseurs, contre preuve de son emploi pour enduire les tonneaux à bière (nouvelle taxation: 1057 b à fr. 10)	5.—
1146 a	Bijouterie fausse en verre, aussi montée sur métaux communs: ni dorés ni argentés (nouvelle taxation: n° 1146 à fr. 400)	200.—
NB. ad 1151 d/e, chiffre 1	Les tubes de verre (tubes de lampes) ainsi que les abat-jour et autres corps en verre diffusant la lumière non en combinaison avec d'autres matières, sont admis d'après les n°s 691 b/694 c.	

III. Les consolidations résultant de la Convention avec l'Allemagne concernant les numéros et les NB. ci-après du tarif sont abrogées:

Numéros du tarif	Numéros du tarif	Numéros du tarif	Numéros du tarif
15	405	660 a	873 a
23 a[1]	411 a	660 b	879
23 a[2]	NB. ad 405/413	674 b	880
23 b	NB. ad 418	676	893 b
26	NB. ad 417/418	680 b	895 b M 6
53	426	683	896 b M 6
57 a	447 b	684	897 b M 6
77 a	453 a	685	898 b M 6
77 b	453 b	691 a	897 b M 7
103	454	NB. ad 691 a	898 b M 7
155 a	NB. ad 454	691 b	895 b M 9
155 b	474	693	896 b M 9
177 a	475 a	694 c	897 b M 9
177 b	479	696	898 b M 9
179	480	698	910
188 a	NB. ad 480	737	924 c[2]
188 b	482	742	956 a
260	492	743	978
262	493	744	980
264 a	501	751	981
268 b	530	757	NB. ad 981
290	531	758	1046
291	547 a	759	1078
299	550 a	776	1104 a
306 c[2]	579	779	1152
307 c	580 a	785 b	1153
312	580 b	802 b	1155 b
331	581 c	803	
378	587	804	
379	609	809	
NB. ad 379	620	835	
NB. ad 378/379	632 b	836	
397 a	656	837	
403	658	860	

IV. Les positions ci-après sont maintenues avec les taux en vigueur jusqu'à présent:

(Arrêté du Conseil fédéral du 21 juin 1946)

Numéros du tarif		Taux par quintal brut fr.
	Journaux de mode, aussi avec intercalation de planches de mode (gravures) ou de patrons, en feuilles ou brochés:	
	— imprimés par la typographie ou la lithographie:	
812 a	— — d'une seule couleur	80.—
814 a	— — de plus d'une couleur	80.—
816 a	— imprimés par d'autres procédés	80.—

V. Les taux des positions ci-dessous sont fixés comme il suit:

(Arrêté du Conseil fédéral du 21 juin 1946)

Numéros du tarif		Taux par quintal brut fr.
196	Souliers et pantoufles en étoffes de tout genre sans semelles de cuir	160.—
	Verre à glaces, non étamé, avec bords travaillés (biseautés, etc.):	
704 c	— de moins de 18 dm²	50.—
704 d	— de 18 dm² et au-dessus	90.—
	Jouets de tout genre:	
1160 a	— faits entièrement ou en majeure partie en bois ou en aluminium	100.—
1160 b	— autres	60.—

VI. Les marchandises dénommées ci-après sont classées comme il suit:

(Arrêté du Conseil fédéral du 21 juin 1946)

Numéros du tarif	
ad 231/232	**Poteaux télégraphiques** simplement écorcés, imprégnés ou non, même enduits de carbolinéum ou de goudron sur une longueur de 2 m à partir du pied et à l'extrémité supérieure, sans autre travail, non appointis et non munis de crochets ou d'autres pièces (voir aussi ad n° 240).
ad 240	**Poteaux télégraphiques** façonnés, imprégnés ou non (voir aussi ad n°s 231/232).
ad 307 d	**Cartes postales** sensibilisées, non impressionnées et non imprimées (imprimées d'un côté pour l'adresse: n°s 312/317).
ad 613	**Magnésite** calcinée, moulue, impure au point de vue chimique (magnésite caustique).
NB. ad 936 a/h	On entend par **mouvements de montres** tous les mouvements dont la marche est réglée par un balancier avec spiral et dont la hauteur, mesurée avec la platine et les ponts, ne dépasse pas 12 mm.
ad 968	**Caramel** (Zuckercouleur).

Les modifications précitées entrent en vigueur le 1er juillet 1946.

On peut se procurer la fiche à coller n° 12 pour la modification du tarif des douanes à l'intendance du matériel de la Direction générale des douanes à Berne, aux directions d'arrondissements des douanes à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève, ainsi qu'aux bureaux de douane de Zurich, St-Gall et Lucerne. Prix de vente: 20 ct. l'exemplaire plus 10 ct. de port.

Berne, le 24 juin 1946.

La Direction générale des douanes.

149. 29. 6. 46

Weisungen Nr. 81

der Sektion Fleisch und Schlachtvieh des KEA betreffend Schlachtungen und Fleischversorgung

(Vom 25. Juni 1946)

A. Befristete Anordnungen (Juli 1946)

Zuteilung von Lagerfleisch-Gc. 20% der anfangs Juni abgelieferten Konsumenten- und Grossbezügercoupons für Fleisch. Die Lagerfleisch-Gc sind gültig für Gefrierfleisch, Importfleisch, Importspeck, Fleischkonserven und zur Abtragung von Einlagerungsvorschüssen.

Schlachtgewichtszuteilung und Schweinekontingent. Die Schlachtgewichtszuteilung wird nach den anfangs Juni abgelieferten Rationierungsausweisen für Fleisch und Fett berechnet, abzüglich obige Zuteilung von Lagerfleisch-Gc.

Kontingent für Schweine: 33% der Basisschlachtungen.

Juli-Coupons «Fleisch/Speck» (45.). Die vorsorglicherweise mit «Fleisch/Speck» (45.) bezeichneten Juli-Coupons der ganzen und halben A-Lebensmittelkarten sind gleich wie alle übrigen, nur auf «Fleisch» (45.) lautenden Coupons für alle Sorten Fleisch und Speck gültig.

Schlachtungen am 29., 30. und 31. Juli 1946. Schlachtungen, die am Montag, Dienstag und Mittwoch den 29., 30. und 31. Juli 1946, vorgenommen werden, sind der Schlachtgewichtszuteilung und dem Schweinekontingent pro **August** zu belasten und im August-Rapport einzutragen. Die Fleischschauer tragen diese Schlachtungen im Waagkontrollblatt M 2 für den August ein.

Metzgereibetriebe, die indessen ihre Schlachtungen vom 29., 30. und 31. Juli noch im Juli-Rapport einzutragen wünschen, haben dies dem Fleischschauer spätestens bei Vornahme der Fleischschau zu melden. Vorbehalten bleiben besondere Anordnungen der Schlachthofverwaltungen.

B. Unbefristete Anordnungen

Gültigkeitsdauer der Konsumenten-Coupons. Sämtliche Fleischcoupons, einschliesslich blinde, in Kraft gesetzte Coupons der Lebensmittelkarten, sind für Konsumenten bis zum 6. des folgenden Monats gültig. Für den Nachbezug durch Detailgeschäfte sind sie bis Ende dieses Monats gültig (Beispiel: Mai-Coupons R 5 bis Ende Juni). **Grossisten** (= Handels- und Metzgereibetriebe, welche Wiederverkäufer beliefern, sowie Verteilerorganisationen) **können die Konsumentencoupons bis Ende des zweitfolgenden Monats verwenden** (Beispiele: Mai-Coupons R 5 bis Ende Juli; Juni-Siedfleischcoupons F 6 und V 6 bis Ende August). **Letzter Zusteilungstag der Coupons an die Sektion: 10. des dritten Monats.** (Beispiel: Mai-Coupons R 5 bis 10. August.)

Wechselcoupons Importspeck/Fleischkonserven. Die ausschliesslich für Importspeck oder Fleischkonserven gültigen Coupons R 5 und R 6 sind von der Ablieferung mit dem Monatsrapport an die zuständige Rationierungsstelle ausgeschlossen. **Sie sind nur zum Nachbezug von Importspeck oder Fleischkonserven gültig.** (Gültigkeitsdauer: Siehe «Gültigkeitsdauer der Konsumenten-Coupons» hiervor.)

Siedfleisch-Coupons F 6 und V 6. Die blinden Juni-Coupons F 6 und V 6, welche ausschliesslich zum Bezuge von Siedfleisch berechtigen, **sind nur gültig zum Nachbezug von Gefrierfleisch** oder zur Abtragung von Einlagerungsvorschüssen. Sie sind von der Ablieferung mit dem Monatsrapport an die zuständige Rationierungsstelle **ausgeschlossen.** (Gültigkeitsdauer: Siehe «Gültigkeitsdauer der Konsumenten-Coupons» hiervor.)

Abgabe und Bezug von inländischem Speck. Ab 7. Juni 1946 sind für die Abgabe und den Bezug von Speck inländischer Herkunft sämtliche Konsumenten-Coupons «Fleisch» der Bezugsgruppe 45. gültig (80 g = 100 P).

Dagegen berechtigen für Fleisch in Kraft gesetzte blinde Coupons nur dann auch zur Abgabe und zum Bezug von Speck, wenn sie bei Inkraftsetzung **ausdrücklich auch für Speck gültig erklärt werden.**

Gefrierfleisch aus KEA-Lagern. Es werden abgegeben, solange Vorrat:

Bankfleisch	II und Militärfleisch	Fr. 3.30; 750 P je Kilo
Wurstfleisch	I ohne Knochen	Fr. 5.20; 875 P je Kilo
Wurstfleisch	II ohne Knochen	Fr. 4.60; 875 P je Kilo

C. Straf- und Schlussbestimmungen

Strafbestimmungen: Siehe Ziffer C/1 und 2 der Weisungen Nr. 80, vom 24. Mai 1946.

Diese Weisungen treten am 1. Juli 1946 in Kraft.

Instructions nº 81

de la Section de viande et bétail de boucherie de l'OGA concernant les abatages et le ravitaillement en viande

(Du 25 juin 1946)

A. Prescriptions de durée limitée (juillet 1946)

Attribution de Gc «Viande stockée». 20% des titres de rationnement de viande (coupons de consommateurs et de grandes rations) restitués au début de juin. Les Gc «Viande stockée» peuvent être employés pour l'acquisition de viande congelée, de viande importée, de lard importé et de conserves de viande. Ils peuvent également servir à l'amortissement des dettes afférentes aux avances accordées par la section.

Attribution en poids mort et contingent de porcs. L'attribution en poids mort se calcule sur la base des titres de rationnement de viande et de graisse remis au début de juin, après déduction de l'attribution de Gc «Viande stockée» prévue ci-dessus.

Le contingent de porcs est fixé au 33% de la moyenne des porcs abattus pendant les mois de base.

Coupons de juillet «Viande/Lard» (45.). Les coupons du mois de juillet (CA-A et ½A) marqués par précaution «Viande/Lard» (45.) sont valables, comme les autres coupons «Viande» (45.), pour toutes les sortes de viande et de lard.

Abatages des 29, 30 et 31 juillet 1946. Les abatages qui seront exécutés les lundi 29, mardi 30 et mercredi 31 juillet 1946 seront déduits de l'attribution en poids mort et du contingent de porcs du mois d'**août** et inscrits dans le rapport mensuel d'**août**. L'inspecteur des viandes les mentionnera sur la feuille de contrôle M 2 valable pour le mois d'**août**.

Les bouchers et charcutiers qui désirent, en revanche, que leurs abatages des 29, 30 et 31 juillet soient encore inscrits dans le rapport mensuel de juillet l'annonceront à l'inspecteur des viandes au plus tard au moment de l'inspection. Demeurent réservées des instructions spéciales de l'administration des abattoirs.

B. Prescriptions de durée illimitée

Durée de validité des coupons de consommateurs. Tous les coupons de viande, y compris les coupons en blanc des cartes de denrées alimentaires validés après coup, sont valables pour les consommateurs jusqu'au 6 du mois suivant. Pour le réapprovisionnement des détaillants, ils sont valables jusqu'à la fin de ce mois. (Ex.: coupons R 5 de mai, jusqu'à fin juin). **Les grossistes** (bouchers, commerçants et organismes de répartition fournissant de la viande aux revendeurs) **peuvent employer les coupons de consommateurs jusqu'à la fin du second mois** (Ex.: coupons R 5 de mai, jusqu'à fin juillet; coupons F 6 et V 6 validés en juin pour du bouilli, jusqu'à fin août). **Dernier délai d'envoi des coupons à la section: 10 du troisième mois** (Ex.: coupons R 5 de mai, jusqu'au 10 août).

Coupons-option lard «Importé/conserves de viande». Ne donnant droit qu'à du lard importé ou qu'à des conserves de viande, les coupons R 5 de mai et R 6 de juin ne doivent pas être remis avec les rapports mensuels à l'office de rationnement compétent. **Ils ne sont valables que pour le réapprovisionnement direct en lard importé ou en conserves de viande** (durée de validité: voir «Durée de validité des coupons de consommateurs» ci-dessus).

Coupons F 6 et V 6 valables pour du bouilli. Seul du bouilli pouvant être acquis avec les coupons en blanc F 6 et V 6 de la carte de denrées alimentaires de juin, **ceux-ci ne sont valables que pour le réapprovisionnement direct en viande congelée** ou pour l'amortissement des avances accordées pour le stockage. Ils ne peuvent en aucun cas être remis avec les rapports mensuels à l'office de rationnement compétent (durée de validité: voir «Durée de validité des coupons de consommateurs» ci-dessus).

Cession et acquisition de lard indigène. Tous les coupons de consommateurs «viande» (45.) sont valables depuis le 7 juin 1946 pour l'acquisition et la cession de lard indigène (80 g = 100 points).

En revanche, on ne pourra acquérir du lard avec les coupons en blanc validés après coup pour de la viande que s'il est **expressément indiqué qu'ils sont également valables pour du lard.**

Viande congelée en provenance des réserves de l'OGA. Aussi longtemps que les réserves le permettront, on peut obtenir:

viande d'étal II et viande pour militaires	fr. 3.30 et 750 p. par kilo
viande à saucisses I, sans os	fr. 5.20 et 875 p. par kilo
viande à saucisses II. sans os	fr. 4.60 et 875 p. par kilo

C. Dispositions pénales et finales

Dispositions pénales: voir chiffres C/1 et 2 des instructions nº 80, du 24 mai 1946.

Les présentes instructions entrent en vigueur le 1er juillet 1946.

Sonderheft Nr. 49

Die schweizerische Sozialgesetzgebung 1944

Innert Monatsfrist erscheint als Sonderheft Nr. 49 der «Volkswirtschaft» «Die schweizerische Sozialgesetzgebung 1944».

Der Jahresband 1944 der eidgenössischen und kantonalen Gesetze und Verordnungen auf dem Gebiete des Arbeitsrechtes und der Sozialversicherung bietet im üblichen Rahmen der Ergänzungen der Kodifikation im zweiten Band des Werkes «Volkswirtschaft, Arbeitsrecht und Sozialversicherung der Schweiz» aus dem Jahre 1925 einen umfassenden Einblick in die Aufgaben und die Gestaltung der schweizerischen Sozialgesetzgebung, der die Anforderungen der Kriegs- und Nachkriegszeit ein besonderes Gepräge leihen. Neben der vorsorglichen Regelung der Arbeitsbeschaffung und der Arbeitslosenfürsorge steht im Vordergrunde die Wahrung und Förderung des sozialen Ausgleichs nach verschiedenster Richtung: die anhaltende Entwicklung der Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen und andern Abmachungen zwischen Arbeitgeber- und Arbeitnehmerverbänden, die Einrichtung von Familienausgleichskassen, die Zuwendung vermehrter Mittel an die Altersfürsorge, der weitere Ausbau der Notstandsaktionen zugunsten der minderbemittelten Bevölkerung und der Schutz des Wehrmannes.

Der Umfang der angezeigten Veröffentlichung entspricht ziemlich genau demjenigen des Jahresbandes 1943. Der weitschichtige Stoff, der wiederum auch die Entwicklung der Lohn- und Verdienstersatzordnung sowie der Kriegsfürsorge umfasst, wird in die bisherigen 13 Sachgruppen gegliedert. An bedeutsamen und wegweisenden Erlassen aus dem Berichtsjahre sind vor allem zu nennen: die bundesrätliche Verordnung 1 über Tuberkuloseversicherung, die Beihilfenordnung für landwirtschaftliche Arbeitnehmer und Gebirgsbauern, das zürcherische Gesetz über die Altersbeihilfe, der glarnerische Landsgemeindebeschluss über die Schaffung eines kantonalen Lohnamtes, die aargauischen Gesetze über die Arbeitsgerichte und Einigungsämter, das Gesetz des Kantons Waadt über die Berufsorganisationen, das genferische Gesetz über die Familienzulagen und die Normalarbeitsverträge für den Hausdienst in den Kantonen Luzern, Uri und Graubünden.

Die Gesetzestexte sind in der Sprache des betreffenden Landesteiles veröffentlicht und in einem einzigen broschierten Band von ungefähr 340 Seiten (Format A 4) zusammengefasst. Der Preis dieses Werkes wird sich auf ungefähr Fr. 10 belaufen. Der Versand erfolgt gegen Nachnahme, sofern nicht ein anderer Zahlungsmodus gewünscht wird. Bestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, entgegen.

Verzeichnis schweizerischer Berufsverbände

Eine vollständig revidierte und bis Ende November 1945 nachgetragene Ausgabe des vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit erstmals im Jahre 1934 herausgegebenen **Verzeichnisses schweizerischer Berufsverbände** ist erschienen. Es enthält die Adressen von 871 Berufsverbänden und einer Anzahl weiterer Organisationen, welche sich mit wirtschaftlichen und sozialen Fragen befassen. Zudem gibt es Aufschluss darüber, welchen Oberverbänden die einzelnen Verbände angeschlossen sind und welche Zeitschriften von ihnen herausgegeben werden. Der Preis beträgt **Fr. 3.35**, Porto und Wust. inbegriffen. Bestellungen sind an das **Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern, Effingerstrasse 3**, zu richten oder können durch Einzahlung des Betrages auf Postscheckrechnung III 5600 (Schweizerisches Handelsamtsblatt in Bern) erfolgen. Um Missverständnissen vorzubeugen, bitten wir, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, ein Bestellvermerk auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines genügt.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

Schweizerische Spar- & Kreditbank

ST. GALLEN ZURICH BASEL GENF

APPENZELL AU BRIG FREIBURG MARTIGNY OLTEN RORSCHACH SCHWYZ SIERRE

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hierdurch die bis 30. September 1946 kündbaren Obligationen unserer Bank auf die titelgemässe Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. G 113

St. Gallen, den 29. Juni 1946.

Schweizerische Spar- & Kreditbank: Hauptdirektion.

Banque Suisse d'Epargne et de Crédit

ST-GALL ZURICH BÂLE GENEVE

APPENZELL AU BRIGUE FRIBOURG MARTIGNY OLTEN RORSCHACH SCHWYZ SIERRE

Dénonciation d'obligations

Nous dénonçons au remboursement pour leurs échéances respectives (dans le délai de six mois, selon la teneur des titres) toutes les obligations dénonçables jusqu'au 30 septembre 1946. Les obligations dénoncées au remboursement cesseront de porter intérêt dès le jour de leur échéance.

Saint-Gall, le 29 juin 1946.

G 113

Banque Suisse d'Epargne et de Crédit: Direction générale.

BOSTITCH

Neue, amerikanische Heftzange mit Vollgarantie gegen jeden Material- oder Fabrikationsfehler. Sehr, handliche und unempfindliche Maschine zum Heften von Papier, Stoff, Leder, Verschliessen von Papiersäcken und Düten, Anheften von Preisetiketten an Stoffe usw. — Preis mit 1200 patentierten Präzisions-Klammern **Fr. 17.50.**

Verlangen Sie Prospekt oder Auswahlsendung.

PAPYRUS AG. BASEL

Freie Strasse 43, Telephon (061) 41866

Liste der Kriegswirtschaftsämter des EVD

(Stand Juni 1946)

Diese Liste kann in Form eines Separatabzuges (8 Seiten) zum Preis von **Fr. —.30** (inklusive Porto) bezogen werden. Versand gegen Nachnahme oder Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern.

Liebesgaben-Pakete

nach allen Ländern gegen Verlust versichert. Deutschland, Oesterreich und Japan können sofort spediert werden. Verlangen Sie die neue, stark verbilligte Preisliste. Keine Formalitäten.

Kupper, Quality Parcels, CP 62, Basel 16.

Zur Entlastung des Schreibtisches

ein fahrbarer Telefon-Untersatz

Eiche hell Fr. 108.—. Gepflegte Nussbaum-Ausführung für das Direktions- oder Privatbüro Fr. 134.—.

Ab Lager lieferbar

Prospekt durch Tel. (051) 271555

RUF ORGANISATION

Höchstleistungen einer Kartei

Klare Uebersicht bei kleinem Platzbedarf,

rasches Greifen und Zurückstellen der Konten,

Signalisieren fehlender Konten,

Mahnen von Terminen,

Erweitern und Unterteilen stets möglich ohne Mehrarbeit und Materialverlust.

Das leistet Ruf-Griff. Verlangen Sie den instruktiven Ruf-Griff-Prospekt.

RUF-BUCHHALTUNG A.G.

Löwenstr. 19, Zürich, Tel. (051) 25 76 80

Zwei Herren mittleren Alters (beide Partner verheiratet) mit Erfahrung, sprachenkundig, initiativ, gut beleumdet, suchen

Generalvertretung für die Schweiz

für den Vertrieb eines gangbaren, konkurrenzlosen Verbrauchsartikels (Fabrikat aus USA, England oder der Tschechoslowakei würde bevorzugt). Absolute Seriosität.

Offerten sind erbeten unter Chiffre Ne 23678 U an Publicitas Biel. U 51

Chefbuchhalter

in ungekündigter Stellung, 47 Jahre alt, guter Organisator, sucht Umstände halber passenden, ausbaufähigen Wirkungskreis. Lebensmittelbranche bevorzugt.

Offerten unter Chiffre He 13508 Z an Publicitas Zürich. Z 459

Imprimerie nouvelle Ch. CORBAZ SA., Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 8 juillet 1946, à 15 heures (au lieu de 16 heures comme indiqué dans l'annonce parue le 27 courant) au Kursaal-Casino de Montreux.

Ordre du jour statutaire

Le rapport du conseil d'administration avec le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires aux bureaux de l'Imprimerie nouvelle, Place de la Paix, Montreux, contre présentation de leurs titres. L 296

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 6 juillet 1946.

Montreux, le 29 juin 1946. LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Englische Matrizen,

tadellose Qualität, für grosse Auflagen einwandfrei bewährt, für alle Systeme, Schachtel zu 48 Stück Fr. 33 + Wust. Ab Lager lieferbar. 42-5

Otto Raess, Bureaufachgeschäft, St. Gallen, Teufenerstrasse 7, Tel. (071) 2 55 35.

Compagnie genevoise des tramways électriques

Avis aux actionnaires

Messieurs les actionnaires sont informés qu'il sera remis un carnet de 36 tickets de 10 ct. de tarif pour 2 actions privilégiées ou 10 actions ordinaires. Ces carnets seront délivrés à partir du 1er juillet 1946, contre remise des coupons suivants:

actions privilégiées: titres de 5 actions, 5 carnets pour 2 coupons n° 6;
titres de 1 action, 1 carnet pour 2 coupons n° 6;

actions ordinaires: titres de 5 actions, 1 carnet pour 2 coupons n° 13;
titres de 1 action, 1 carnet pour 10 coupons n° 13;

à la station du Molard, Genève (guichet des demandes d'abonnements), ouverte de 8 heures à midi et de 14 à 17 heures, sauf samedi après-midi.

Prière de présenter lors de l'échéance un bordereau numérique. X 168

Paracelsus AG., Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag den 11. Juli 1946, um 14 Uhr, im Restaurant Linde, Universitätsstrasse 91 in Zürich 6

TRAKTANDUM:

Berichterstattung per 30. Juni 1946 und Beschlussfassung.

Zürich, den 28. Juni 1946. Z 460 Der Verwaltungsrat.

Bergobst AG., Ilanz - Puma de Muntogna SA., Glion

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag den 9. Juli 1946, 10 Uhr, im Bureau der Gesellschaft

TRAKTANDEN:

1. Statutenänderung.
2. Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 auf den Inhaber lautenden Aktien zu je Fr. 1000. Ch 39

Ilanz, den 27. Juni 1946. DER VERWALTUNGSRAT.

Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen

Stadthaus - Gallusstraße 14

Wir kündigen hiermit alle kündbaren und bis 30. September 1946 kündbar werdenden,

zu 2½% und höher verzinslichen Obligationen unseres Instituts

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten. Nach deren Ablauf hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern dieser Titel empfehlen wir die Erneuerung zu

3% auf 4½ Jahre fest oder zu
3¼% auf 9½ Jahre fest,

je mit nachfolgender sechsmonatiger Kündigungsfrist.

St. Gallen, den 29. Juni 1946. G 111

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.